

Увага! Самы позні тэрмін здачы рэкламнай аб'явы ў чарговы нумар — аўторак да 15 гадзін штотыднёва

Газета заснавана ў 1938 годзе.  
Выходзіць з 1997 года.

# Слоні́мская Газета

№ 34 (63). Слоні́м. 20 — 26 жніўня 1998 г.

Незалежны грамадска-палітычны штотыднёвік

Кошт свабодны

## МІНЫ Ў СЛОНІМЕ

Амаль тры дні валялася смертаносная знаходка ў Цывіншчыне.



Яе знайшоў Віктар Тычы́нскі, калі апрацоўваў свой прысядзібны ўчастак, што знаходзіцца на перакрываўанні Альховай вуліцы і завулка Меляратараў. Ён натрапіў на скрыню з мінамётнымі мінамі часоў апошняй вайны. Разам з суседзямі Віктар выклікаў міліцыю. З міліцыянерамі прыехаў і вайсковец у званні падпалкоўніка. На жаль, у першы дзень, 12 жніўня, міны так і не былі вывезены. Праляжалі яны і ўвесь наступны дзень. Калі мы прыехалі туды, то ўбачылі, што ў паржавелай жалезнай скрынцы засталася толькі шэсць мін. Жыхары суседніх дамоў казалі, што іх было сем. Куды знікла адна міна — застаецца загадкай.

На трэці дзень, у пятніцу, 14 жніўня, мы звязаліся па тэлефоне з намеснікам ваеннага камісара слонімскага ваенкамата Якавам Шнайдрэам. Ён сказаў, што групай размініравання вайсковай часткі ўчастак ачышчаны ад мін, і яны знішчаны на чапляўскім палігоне. Добра, калі добра ўсё канчаецца.

Сяргей ЧЫГРЫН  
Мікалай СУПРУН (фота)

### ЗДАРЭННІ

### Адзін трапіў у бальніцу, другі — у міліцыю

Нядаўна ў вёсцы Саковічы малады хлопец, які гуляў на пару з дзяўчынай, вырашыў на хаду спыніць матацыкл, за рулём якога сядзеў слонімец С.

Спроба аказалася няўдалай — нецвярозы пешаход быў збіты матацыклам і трапіў у бальніцу. Вадзіцель спалохаўся і з месца здарэння ўцёк, бо не меў правоў. Аднак хутка быў затрыманы міліцыяй.

### Рабаўніцтва сярод белага дня

На Першамайскай вуліцы днём мужчына нечакана падбег да маладой дзяўчыны, сарваў з шыі залаты ланцужок з кулонам і кінуўся наўцёкі. Пацярпеўшая адразу звярнулася ў міліцыю.

Рабаўнік быў затрыманы праз 15 хвілін па прыкметах. Ём аказаўся асуджаны С., які адбывае пакаранне на будоўлях у Маладзечна. У Слоніме ён быў на двухдзённай пабыўцы. Вось і адпачыў. Цяпер атрымае новы тэрмін.

### Не паладзілі

Днямі ў міліцыю з заявай звярнулася 44-гадовая А., якая паскардзілася, што падчас сваркі яе адлупцаваў сужыцель — пенсіянер з Касцянеў К.

### Куранят восенню лічаць...

На мінулым тыдні з хлечыка жыхаркі вёскі Разанушчына знікла 12 куранят.

Гаспадыня, якая марыла мець нясушак, запэўніла работнікаў міліцыі, што куранят украў злодзеі, а не тхор, бо з вечара старанна зачыняла хлечык. Раніцай жа пабудова была адчынена насцёж.

Валянцін ЧУРЫЛА

### НАВІНЫ

### У нас создан свободный профсоюз

В Слониме состоялся семинар под названием "Защита прав предпринимателей".

Перед участниками выступили и дали практические советы эксперты фонда имени Льва Сапегі, в числе которых был и Валерий Фадеев — заслуженный юрист Республики Беларусь, бывший заместитель председателя Конституционного суда.

И гости и слонимчане были единодушны в том, что главная сила в деле защиты прав предпринимателей — знания и организованность. Именно поэтому в ближайшее время будут предприняты шаги по созданию собственной юридической службы. А заниматься этими и другими вопросами защиты прав предпринимателей будет профсоюзная организация. Перед началом семинара частные предприниматели города и района приняли решение о создании слонимской организации Свободного профсоюза Беларуси (СПБ). Председателем первого на Слонимщине "неофициального" профсоюза избрана Тамара Ерш.

Михась ВАРАНЕЦ,  
депутат горсовета,  
член фонда имени  
Льва Сапегі

### У Жлобін — праз Слоні́м

З 15 жніўня праз Слоні́м курсіруе цягнік "Гродна — Жлобін".

Са Слоні́ма на Жлобін ён адпраўляцца ў 1-25, а на Гродна — у 1-30.

с. ч.

### Водка вновь подорожала

С 15 августа в Беларуси в среднем на 10 процентов выросли цены на белую водку.

Теперь, к примеру, поллитровая бутылка водки «Два буслы» в розничной продаже стоит 73.600 рублей, «Русской» — 75.400, «Пшеничной» и «Столичной» — 75.600, «Кристалл-100» — 81.700, «Белая. Русь» — 85.500, «Кристалл-Люкс» — 85.800 рублей.

За последние два месяца белая водка в Беларуси подорожала уже на 20 процентов.

БелаПАН

## БУДЕМ ЭКОНОМИТЬ

Министерство экономики Беларуси разработало «Мероприятия по снижению расхода топливно-энергетических ресурсов в областях и городе Минске в период август — декабрь 1998 года».

Документ содержит несколько вариантов экономии топливно-энергетических ресурсов. Каждый из них ставит целью снижение суммарного расхода энергоресурсов, соответственно, на 10, 20 и 30 % и предполагает целый ряд мер. В частности, первый, наиболее «мягкий», вариант предусматривает: установление скорректированного температурного графика сетевой воды, сниженного на 15-20 % от расчетного с соответствующим снижением температуры помещений ниже 18 градусов; ограничение телевидения в утреннее и дневное время на 3-4 часа; сокращение потребления

электроэнергии на электрифицированный транспорт на 15-20 % по сравнению с соответствующим периодом прошлого года; ограничение уличного освещения на 25-30 % и отключение всей световой рекламы в городах и поселках, ограничение работы киосков световым днем; полное исключение горячего водоснабжения и т.д.

Как сообщил БелаПАН, председатель Комитета экономики ТЭК и химической промышленности при Минэкономики Александр Сивак, эти мероприятия разработаны на случай резкого ограничения поставок в Беларусь топлива и прежде всего —

природного газа. Работа над документом велась как раз в тот самый период, когда «Газпром» своей телеграммой известил белорусское руководство о 20-процентном сокращении поставок газа. Как считает А.Сивак, сейчас, когда «Газпром» на какое-то время снял свои требования, наиболее социально значимые пункты документа выполняться пока не будут. «В то же время надо всем прекрасно понимать: нам придется снизить потребление энергоресурсов, в том числе — и каждому гражданину республики. Там, где нет денег, — там нет и энергии», — подчеркнул он.

Б. П.

## ДОНОРАМ ПОВЫСЯТ ПЕНСИЮ

С 1 сентября вступает в силу Закон «О внесении изменений и дополнений в Закон Республики Беларусь «О пенсионном обеспечении».

В новой редакции документа право на трудовую пенсию отныне будут иметь лица, уплачивающие или уплачивавшие страховые взносы на пенсионное обеспечение; при этом размер пенсии будет зависеть как от размера, так и от продолжительности выплат конкретного гражданина в Фонд социальной защиты населения. Независимо от уплаты страховых взносов право на трудовую пенсию имеют военнослужащие, работники органов внутренних дел и их семей. Закон предусматривает также увеличение размера

пенсий некоторым категориям граждан. Так, к примеру, надбавка к пенсии по случаю потери кормильца увеличивается с 30 до 40 процентов от среднемесячного заработка кормильца на каждого нетрудоспособного члена семьи. На детей, потерявших обоих родителей, пенсия будет исчисляться в размере 50 процентов от общей суммы заработка родителей. К пенсиям по случаю потери кормильца вводятся надбавки детям-инвалидам в возрасте до 16 лет и инвалидам с детства второй группы — в размере 50 процен-

тов минимальной пенсии по возрасту. С 10 до 40 процентов увеличится надбавка к пенсиям у доноров. Изменен и порядок выплаты пенсий лицам, находящимся в местах лишения свободы. Теперь свое содержание они будут оплачивать из собственной пенсии; при этом, если размер пенсии будет превышать стоимость содержания в местах лишения свободы, им будет выплачиваться эта разница. Ранее, напомним, на время лишения свободы выплата пенсий приостанавливалась.

БелаПАН

### Ад рэдакцыі:

Пасля апублікавання ў нашай газеце двух матэрыялаў, паміж рэдакцыяй "ГС" і старшынёй калгаса імя Леніна Генадзем Красачкам узнікла непаразуменне. Адрозніе мусім сказаць, што рэдакцыя "Газеты Слонімскай" ні ў якім разе не ставіла мэту абразіць гонар і годнасць Генадзя Мар'янавіча. У прыватнасці, у замятцы "Да нас у госці едзе НАТА" ("ГС" №17 ад 26 верасня — 2 кастрычніка 1997 г.) быў змешчаны фотаздымак з наступным тэкстам: "Старшыня калгаса імя Леніна Генадзь Красачка (крайні справа), як знаўца ваеннай стратэгіі, тлумачыць афіцэрам НАТА пра тое, што адбываецца на полі "Боя". Як высветлілася, гэты

каментар Генадзя Мар'янавіча палічыў для сябе абразай.

Рэдакцыя ж газеты, скарыстоўваючы газетны фразеалагізм "знаўца ваеннай стратэгіі", не ўкладвала ў гэтае словаслучэнне ніякай крытычнай нагрукі, а, наадварот, мы хацелі падкрэсліць, што мужчына ў цывільным, знаходзячыся побач з вайскоўцамі, ведае ваенную справу.

Падобная сітуацыя атрымалася і з фразеалагізмам "надаваў тумак" у артыкуле "Калгасная гісторыя" ("ГС" № 24 ад 12 — 18 чэрвеня 1998 г.), у якім ішла гаворка пра канфлікт паміж старшынёй калгаса імя Леніна і жыхаркай вёскі Пасінічы. Гэтым матэрыялам рэдакцыя таксама не мела

намер пакрыўдзіць альбо абвінавачваць Генадзя Мар'янавіча. У даным выпадку былі выкарыстаны факты са слоў жыхаркі Пасінічы, якая паведаміла пра тое, што гаспадарка не разлічалася з людзьмі за здадзеную жыўёлу збожжам. У сваю чаргу старшыня калгаса Генадзь Красачка паведаміў, што гэта не адпавядае рэчаіснасці. Словы людзей былі таксама прыведзеныя ў артыкуле, дзе ішла размова пра лаяно Генадзя Красачкі. Калі Генадзь Мар'янавіч лічыць, што дадзеныя факты абражаюць яго гонар і годнасць, то рэдакцыя прыносіць яму свае прабачэнні.

### НАДВОР'Е

19 августа кратковременный дождь, местами гроза, 20 августа преимущественно без осадков, ветер южный с переходом на западный 4 — 9 м/с, температура воздуха ночью 19 августа 10 — 15, 20 августа 8 — 13, днем 19 — 24 градуса

**ПАВАЖАННЫЯ ЧЫТАЧЫ!**  
ШЭ падпіска на «Газету Слоні́мскую» на ЧАЦВЕРТЫ квартал 1998 года. Па падпісцы наша газета будзе каштаваць танней.

**КОШТ:** на месяц — 21 тыс.руб.  
на квартал — 63 тыс.руб.  
наш падпісны індэкс **64042** Выпісвайце і чытайце «Газету Слоні́мскую»!

## ФОТАРЭПАРТАЖ

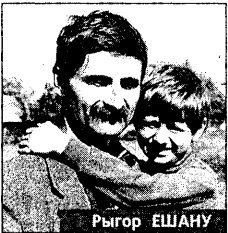
Валянціна ЧУРЫЛА і Мікалая СУПРУНА (фота)

## СВЯТА ЎРАДЖАЮ Ў СЯНЬКОЎШЧЫНЕ



Антон ДАБРЭНКА

На мінулым тыдні ў калгасе "1 Мая" справілі дажынкi. У засеку засыпана 7 144 тоны збожжа. Сярэдняя ўраджайнасць складала 29,8 цэнтнераў з гектара. Такім чынам гаспадарка выканала дзяржаўны план па здачы збожжа.



Рыгор ЕШАНУ

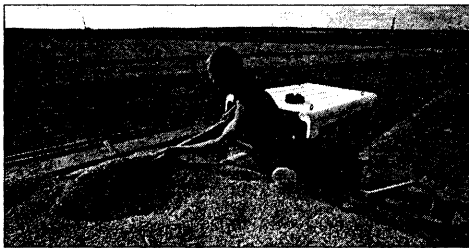
З гэтай нагоды ў мінулую суботу сяляне сабраліся ў

Сянькоўшчынскім Доме культуры. Старшыня калгаса Антон Дабрэнка цёпла павіншаваў прысутных з заканчэннем жніва і выказаў шчырыя словы ўдзячнасці ўсім удзельнікам уборкі за самаадданую працу.

Старшыня адзначыў камбайнавы экіпаж у складзе Міхаіла Супруна і Міхаіла Утліка, якія намалалілі 665 тон збожжа, а таксама камбайнераў Міхаіла і Аляксандра Сідорыкаў. Яны намалалілі 420 тон зерня. Добрым словам Дабрэнка адзначыў і працу сямейнага экіпажа ў складзе сына і бацькі Віталія і Аляксандра Супруноў, якія намалалілі 290 тон збожжа і зараз дапамагаюць убіраць хлеб суседняму калгасу "Чырвоны партызан".

У ліку лепшых камбайнераў былі названы Аляксей Утлік, Сяргей Бабіла, Васіль Грэня і многія іншыя.

Добрыя словы сказаў Антон Дабрэнка і ў адрас ша-



Мікаіл СІДОРЫК

рамонту тэхнікі. Галоўны аграном гаспадаркі Іван Чабатар падкрэсліў, што сёлетняе жніво з-за дажджлівага надвор'я было не з лёгкіх, аднак дзякуючы свядомасці і працавітасці механізатараў, хлеб убранны своєчасова.

Напрыканцы свята перадавікам жніва былі ўручаны гра-



Сяргей БАБІЛА

шовае прэміі, а мясцовыя культработнікі Аляксандра Ягаўдзік, Ала Баравік, Вале-

рыя Праўдзік і Юрыя Генюш паказалі хлебаробам цікавы канцэрт мастацкай самадзейнасці.



Пётр ДАВЫДЧЫК і Іван ЧАБАТАР

Міхаіл СУПРУН і Міхаіл УТЛІК



Міхаіл СУПРУН і Міхаіл УТЛІК

## НАВІНЫ

## Хочеш в Польшу — копи злотые

С 18 августа вступает в силу распоряжение министра внутренних дел и администрации Республики Польша относительно определения размера средств, необходимых для покрытия расходов, связанных с въездом, транзитом, нахождением иностранцев, пересекающих границу Польши.

Как сообщили БелаПАН в пресс-службе МИД Беларуси, документ предусматривает наличие средств у иностранцев, въезжающих на территорию Польши, в следующих размерах:

— для лиц, старше 16 лет, — из расчета 100 польских злотых на каждый день нахождения (1 доллар США равен 3,5 польского злотого), но не менее 500 злотых;

— для лиц, младше 16 лет, — из расчета 50 польских злотых на каждый день нахождения, но не менее 300 злотых;

— для участников экскурсий, летних лагерей отдыха и спорта, оплативших санаторно-курортное лечение либо иные расходы по пребыванию на территории Польши, — из расчета 20 польских злотых на каждый день нахождения, но не менее 100 злотых;

— для прибывающих в Польшу менее чем на три дня иностранцев старше 16 лет, — 300 польских злотых, младше 16 лет — 150 злотых; — для транзитного проезда иностранцам старше 16 лет — 200 польских злотых, младше 16 лет — 100 злотых.

Б.П.

## Каму ахвота вучыцца летам

Высвятляецца, што ў летні час рэзка памяншаецца колькасць жадаючых вучыцца нават на курсах вадзіцеляў аўтамабіляў і матацыклаў.

Як паведаміў старшыня раённага савета абаронага спартыўна-тэхнічнага таварыства Уладзімір Глазырын, цяпер ідуць толькі ў адной групе, навучанцы акой, калі пашанцуе, атрымаюць пасведчання вадзіцеляў катэгорыі "Б".

## Восень — работ восем

Па стану на 17 жніўня ў раёне збожжавых убранных на плошчы 20 100 гектараў, што складае 73 % да ўсіх пасяўных плошчаў.

Дажынкi ўжо справілі калгас "1 Мая" і саўгасы "Пераможца" і "Сасноўка".

Найбольшая ўраджайнасць збожжавых ў калгасе "Чырвоны партызан" — 32 цэнтнеры з гектара, а самая нізкая ў саўгасе "Маладая гвардыя" — 20 цэнтнераў.

Валянцін ЧУРЫЛА

**ООО «Телкон»** існуюць  
рэальна  
требуются опытные  
работники по профессиям:  
электрик — электро-  
монтер, электрога-  
зовщик в возраст-  
те не старше 40 лет.  
Тел. 4-19-28, 4-27-30,  
цех масла.

**Аккорд**  
В широком ассортименте  
музыкальные инструменты,  
музыкальные принадлежности, ноты.  
На заказ:  
музыкальные инструменты,  
музыкальная аппаратура.  
Принимаем на комиссию:  
ноты, музыкальные инструменты  
на выгодных условиях.  
Красноармейская 12  
Тел. 2-55-01 лицензия №236

**СШ №8 проводит  
набор детей  
в эстрадную студию  
"Шоко".**  
Принимаются дети с  
шести лет. Прослуши-  
вание проводится в ка-  
бинете №218 с 20 ав-  
густа по 31 августа.

**Слоні́мскі беларускі  
драмтэатр  
запрашае  
на працу**  
мастака-  
пастаноўчыка  
спектакляў  
Даведкі па тэл:  
2-59-63

**ТРЕБУЕТСЯ**  
НА ПОСТОЯННУЮ  
РАБОТУ  
**ЭЛЕКТРИК**  
тел. 2-75-00; 2-44-99  
**ТРЕБУЕТСЯ**

Утеряно водительское удо-  
стоверение, технический пас-  
порт на имя Кудаша Андрея  
Александровича. Прошу вер-  
нуть за вознаграждение.  
Тел. 2-50-00.

Утеряны паспорта  
на имя Гий Дитрия Владими-  
ровича и Чукашовой Ольги Ко-  
нстантиновны. Прошу вернуть  
за вознаграждение.  
Тел. 3-14-72, ул. Молодежная д.2.

Нашедшего сумочку  
черную на длинном ремешке  
с документами на имя Шель-  
якова Геннадия Александрови-  
ча прошу вернуть за воз-  
награждение. Тел. 2-42-81.

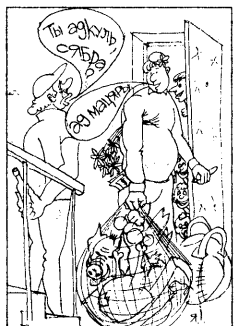
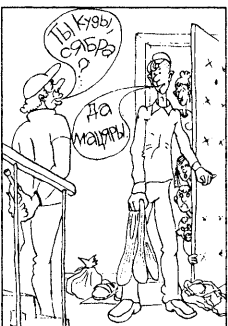
13-го августа были  
утрачены документы:  
военный билет, отпускной  
билет, воинские перевозоч-  
ные документы, проездной  
документ на имя Левина  
Д.Ю., а также свидетельство  
о рождении Максим-  
ова Т.П. Прошу вернуть  
по адресу: ул. Пушкина,  
д.13, за вознаграждение.

Утеряно водительское удо-  
стоверение на имя Пазова  
Сергея Васильевича. Про-  
сба вернуть за вознаграж-  
дение. Тел. 2-66-11, 2-39-  
81, ул.Островского, 10-а.

Прошу нашего утере-  
янные документы на  
имя Осачего В.М. вер-  
нуть за вознаграждение.  
Тел. 2-46-85.

**Порядочная семья  
снимет квартиру  
на длительный срок.**  
Оплата: на год вперед.  
Тел. 3-25-50

## МАЛОЕ ЯЎГЕН ІВАНОЎ



## ФИНАНСОВЫЕ РАССЛЕДОВАНИЯ

## САНКЦИИ

Слонимский межрайонный отдел Государственного комитета финансовых расследований Беларуси в последнее время выявил ряд фактов нарушения налогового законодательства

Например, установлено, что на винзаводе, который официально лидирует в городе по уровню среднемесячной заработной платы, занижался размер акцизного налога, в бухгалтерской документации несвоевременно отражался и велся учет выручки от реализации подакцизного товара. И как итог — предприятие недоначислило в бюджет 1 млрд. 208 млн. рублей налога. По этой причине винзаводу было предъявлено 4 млрд. 915 млн. рублей штрафных финансовых санкций. Однако, и это еще не все. По обнаруженным фактам нарушений

налогового законодательства дознания еще продолжают.

В незавидной ситуации оказалась и местная типография. В частности, в акте финансовой проверки за период деятельности предприятия с 01. 04. 96 г. по 31. 12. 97 г. было обнаружено занижение прибыли и облагаемого оборота для исчисления налога на добавленную стоимость. В бухгалтерском учете полностью не отражалась выручка от реализованной продукции и товаров. Более того, выяснилось, что данные правонарушения были допущены по

вине бывшего главного бухгалтера Евгении Земницкой, которая халатно выполняла свои обязанности. В результате чего предприятие недоплатило налогов на общую сумму 910 млн. 385 тысяч рублей. Эти нарушения повлекли за собой недоплату налогов на добавленную стоимость на многие сотни миллионов рублей, общий ущерб типографии составил более 6,5 млрд. рублей.

По фактам неуплаты налогов и халатности должностных лиц возбуждены уголовные дела, ведется расследование.

Иван КОСТИН

## Экзамены ў Жыровіцкім тэхнікуме

Як паведаміў карэспандэнт "ГС" дырэктар тэхнікума Пётр Надудзік, сёлета ў прыёмную камісію падалі заявы 425 абітурыентаў. Стаць механікам пажадала 297 чалавек пры 100 наяўных месцах, а 128 юнакоў здаюць уступныя экзамены на аддзяленні электрамеханікаў пры 60 наяўных месцах.

Без уступных экзаменаў ужо залічана 25 выпускнікоў СПТВ-189, якія закончылі вучобу па спецыяльнасці "майстар сельскагаспадарчай вытворчасці" на "4" і "5".

У сваю чаргу 22 выпускнікі тэхнікума, якія атрымалі дыпламы з адзнакай, сталі студэнтамі 3-га курса Беларускага аграрна-тэхнічнага ўніверсітэта.

Валянцін ЧУРЫЛА

**Газета  
Слоні́мская**

Рэг. нумар 947  
ад 24.03.1997г.

Заснавальнік і рэдактар  
Віктар ВАЛАДАШЧУК

Адрас рэдакцыі:  
231800, г.Слонім,  
вул. Я.Купалы, 5.  
Тэл. 2-14-39.

E-MAIL:gs@irex.minsk.by

Аўтары апублікаваных матэрыялаў нясуць асабістую адказнасць за падбор і дакладнасць фактаў, іх меркаванні могуць не супадаць з поглядам рэдакцыі.

Рэдакцыя не вядзе пераліску з чытачамі і пакідае за сабою права рукапісы не рэцэнзаваць і не вяртаць.

Газета друкуецца на беларускай і рускай мовах.

Падпісана да друку  
19 жніўня 1998 г.

Час падпісання 8:00.

Надрукавана ў Баранавіцкай  
узбуйняй друкарні,  
г. Баранавічы,  
вул. Савецкая, 80.

Падпісны індэкс  
64042.

Наклад 6.700 экз.

Заказ №2365

© «Газета Слоні́мская».  
Спасылка на «ГС» абавязковая.  
Матэрыялы публікуюцца на правах рэкламы

## ПАДАРОЖЖА

## ТЫДЗЕНЬ У БЕРЛІНЕ

## Сцяна

Наша група прыляцела ў берлінскі аэрапорт "Schönefeld" ("Прыгожае поле") на беларускім самалёце TU-134. Сустракала нас намеснік дырэктара акадэміі доктар Хайке Дзэрэнбехер. У аэрапорце давялося ўбачыць, як нямецкія сем'і сустракалі беларускіх дзятак, якія прыляцелі сюды на адпачынак з Мінска. Сустракалі іх, як сваіх дзяцей, некаторыя плакалі ад шчасця. Нямецкі журналіст рабіў рэпартаж для мясцовага тэлебачання.

Ужо ў першы дзень удалася паглядзець Берлін, пашпацыраваць па гістарычнаму цэнтру горада, паспрабаваць смачнага, але дарагага (для нас, але не для немцаў) піва...

Берлін — гэта горад з 750-гадовай гісторыі. Доўгі час ён быў падзелены на дзве часткі: Кельн і ўласна Берлін. Толькі ў 1709 г. яны аб'ядналіся канчаткова. А пасля стварэння Германскай імперыі, у канцы XIX стагоддзя Берлін стаў буйнейшым індустрыяльным і культурным цэнтрам краіны. У гады Другой сусветнай вайны горад быў разбураны на 90 працэнтаў. Была нават думка пабудаваць яго ў іншым месцы... Падзелены на ўсходні (савецкі) і заходні, Берлін у 1961 годзе яшчэ быў аддзелены сумаваюмай сцяною. Трыццаць

восем гадоў яна была сімвалам гвалтоўнага падзелу не толькі Нямецчыны, але і ўсяго свету — на вольны і панявольны бальшавікамі. Берлінская сцяна была разбурана ў 1989 годзе, тым самым паклала пачатак падзенню камуністычнага блоку. Сёння ад берлінскай сцяны засталіся толькі асобныя ўчасткі, разамляваныя мастакамі з розных краін свету. Тут можна ўбачыць партрэт праваабаронцы акадэміка Сахарова і вядомы пацалунак Брэжнева з Хоннекерам.

## Горад мядзведзя

Берлін перажывае палітычны і эканамічны пералом. 200 мільярдаў марак капіталаўкладанняў выдзелена з федэральнага бюджэта на рэканструкцыю сталіцы. Берлін мусяць стаць сталіцай аб'яднанай, свабоднай, мірнай Нямецчыны. Пойным ходам ідзе рэканструкцыя жылых дамоў ва ўсходнім Берліне. На вачах мяняе свой выгляд алея Маркса (раней — Сталіна). Дарэчы, яе назву не мянялі. Гавораць, што і ў заходнім Берліне ёсць вуліца, якая носіць гэтак жа імя.

У гістарычным цэнтры горада — дзясяткі будоўляў. Растуць новыя будынкі феадальнага ўрада, перабуд-

Сяргей ЁРШ ■ Слонім — Берлін — Слонім



У сталіцу Нямецчыны я трапіў па запрашэнню Берлінскай міжнароднай акадэміі, якая праводзіла семінар "Сродкі масавай інфармацыі ў дэмакратычным грамадстве" для беларускіх і ўкраінскіх журналістаў. Цікава, што калі Беларусь прадстаўлялі журналісты незалежных СМІ, дык Украіну наадварот — дзяржаўных...

доўгаецца ў адпаведнасці з былым выглядам Рэйхстага. Цяпер ідзе дыскусія, як назваць парламент: "Рэйхстаг" або "Бундэстаг". У траўні 1999 года ў Берлін з Бонна павінны пераехаць вышэйшыя органы ўлады Нямецчыны. Шмат праблем узнікла ў сувязі з гэтым пераездам: Найбольш пачаццёвы чыноўнікі, якія мусяць мяняць і месца працы, і месца жыхарства. Толькі тым, каму засталася некалькі гадоў да пенсіі, дазволена застацца ў Бонне.

У Берліне пражывае 3,5 мільёна чалавек. Дваццаць працэнтаў (400 тысяч чалавек) жыхароў сталіцы — замежнікі. Найбольш турак — 140 тысяч, далей ідуць выходцы з былой Югаславіі, палякі і г. зв. "рускоязычныя" (нават цяжка сказаць, колькі іх там жыве і нелегальна працуюць).

Герб Берліна — мядзведзь. Па адной версіі, падобны герб у раннім сярэднявеччы меў мясцовы князь Альбрэхт. Пазней ён замацаваўся за горадам. Гарадскі герб там можна сустрэць паўсюдна: на сучасных, аўтобусах, на вітрынах крамаў, на шэўроне паліцыянта.

## Берлінскі "Зялёны гай"

Тыдзень мы жылі ў мікрараёне "Grünwald" ("Зялёны гай"). Раён гэты прывілежаваны. А на алеі Бісмарка, дзе месціцца офіс акадэміі, у прыгожых асабняках жывуць мільянеры, акцёры, дызайнеры па модзе.

Многія берлінцы — "мясцовыя патрыёты". Яны жывуць у тым раёне горада, дзе нарадзіліся. Сёння ў Берліне захаваўся 46 былых вясковых аб'ектаў. Справа ў тым, што ранейшыя прыгарадныя вёскі зліліся з горадам. Па гэтай прычыне некаторыя раёны горада адрозніваюцца ад аднаго. У іх свая архітэктура, гісторыя, традыцыі.

Немцы, з якімі даводзілася гаварыць, нікога не гавораць пра апошнюю вайну — для іх гэта і боль, і сорам... На вуліцы Курфюрштэндам і сёння стаіць паўразбураная лютэранская

"царква памяці". Гэты храм моцна пацярпеў у гады Другой сусветнай вайны: яго наўмысна не аднавілі, каб пакінуць памятку пра тую страшную вайну. А побач збудавалі новую, сучасную царкву.

## Прэса

У Нямецчыне выдаюцца дзясяткі тысяч газет і часопісаў, сярод якіх пераважае мясцовая прэса. Свабоду друку дазваляе кожнаму немцу выпускаць нейкае выданне без ніякай рэгістрацыі. Ёсць грошы і жаданне — калі ласка, дзейнічай, і ніхто не будзе перашкаджаць. Закрываць могуць толькі тыя газеты, якія заклікаюць да звяржэння канстытуцыйнага ладу. Але, з другога боку, як ты іх закрывеш, калі яны не зарэгістраваны...

Па нямецкіх законах адвакаты, журналісты і святары маюць права не сведчыць у судзе. Іх таксама не могуць і абшукваць. Іншы раз здараюцца выключэнні, але прэса ўзнімае такі гвалт, што ўлады мусяць прысціць прабачэння. Нямецкія журналісты не хочуць верыць, калі чуюць, што ў Беларусі, у цэнтры Еўропы, журналісты нарэдку трапляюць за краты за палітычны перакананні, або за жаданне казаць праўду. На адной з сустрэч быў агучаны спіс галоўных воорагаў свабоднай прэсы ў свеце. Прэзідэнт Беларусі ў ім быў чацвёртым, а першынства моцна трымае нейкі афрыканскі генерал Абача...

Мы наведвалі некалькі берлінскіх газет, былі ў Патсдаме (ехалі па тым самым мосце, дзе калісьці адбыўся абмен разведчыкаў, тады Захад перадаў саветам іх агента Рудольфа Абеля). Высветлілася, што пасля аб'яднання Нямецчыны многія ўсходнегерманскія газеты былі склучаны заходнегерманскімі выдавецкімі канцэрнамі. Новыя гаспадары пабудавалі новыя рэдакцыйныя памяшканні, абнаўляюць тэхніку, будуруюць уласныя друкарні... Пасля рэвалюцыі 1989 года газеты ГДР былі ачышчаны ад агентаў спецслужбаў. Цяпер часы "палавання на ведзьмаў" адышлі ў нябыт.

У першую чаргу цэніцца прафесіяналізм журналіста, а ягоная палітычная прыхільнасць нікога не цікавіць.

На берлінскіх вуліцах можна лёгка купіць свежыя "Известия" або "Аргументы и Факты". Мясцовая руская дыспара мае і свае мясцовыя выданні. Беларускіх жа пакуль няма, але яны былі тут у часы апошняй вайны.

## Нямецкія палітыкі пра Беларусь

Наша група сустракалася з дэпутатам нямецкага Бундэстага ад Сацыял-дэмакратычнай партыі Нямецчыны прафесарам Вайскірхенам. Ён з'яўляецца старшынёй камісіі па правах чалавека і сябрам германска-беларускай парламенцкай групы, і таму вельмі ўважліва сочыць за падзеямі ў Беларусі.

"На сённяшні дзень, — гаворыць Вайскірхен, — адносны паміж Федэратыўнай Рэспублікай Нямецчыны і Беларуссю выключна складаны. Беларусь пастаянна жыве ў абставінах надзвычайнай псіхалагічнай сітуацыі... І мы разумеем, што калі ва Усходняй Еўропе не будзе дэмакратыі, гэта адаб'ецца на ўсёй Еўропе. Таму ўся нямецкая палітычная эліта хоча бачыць Беларусь састаўной часткай Еўропы. І мы заўсёды будзем разглядаць Беларусь, Расію і Украіну, як роўных партнёраў. Ну, а пакуль Нямецчына нясе адказнасць за тое, што адбываецца ў Беларусі..."

Усе нямецкія палітыкі, журналісты добра знаёмыя і са справай хуткага адкрыцця ў Беластоку радыёстанцыі "Вольная Беларусь". Усе лічаць, што яна будзе спрыяць развіццю дэмакратыі ў нашай краіне. Гэтая тэма абмяркоўвалася ў многіх нямецкіх газетах.

Апошнім часам увага да Беларусі ў нямецкай прэсе трохі зменшылася. Аднак усё чакаюць развіцця "справы паслоў".

## Радзіма

У Беларусь мы прыляцелі апоўдні. З аэрапорта "Мінск-2" выехалі ў бок сталіцы на "волзе" сябра карэспанданта "Труда" Сяргея Ваганова. Але не прыехалі і сарака метраў, як нас спыніў міліцыянт, які хаваўся на абочыне. Ён павёў шафера — ветэрана вайны — штрафоваць за перавышэнне хуткасці. Прыйшлося ўмяшчацца Ваганаву. "Труд" міліцыя павяжае, таму нас адразу адпусцілі. Але гэтага было дастаткова, каб зразумець, што мы, нарэшце, на Радзіме. Берлінскі тыдзень закончыўся...

## НАВІНЫ

## Чырвонаму Крыжу дапамаглі

Днямі на банкаўскі рахунак слонімскага таварыства Чырвонага Крыжа паступілі новыя дабрачынныя ахвяраванні.

Па словах старшыні гэтай арганізацыі Вольгі Гаўлоўскай, грошы пералічылі: па 5 мл. рублёў вытворчае аб'яднанне магістральных газоправодаў і мясакамбінат, па 2 млн. рублёў — хлебазавод і маторарамонтны завод.

Валянцін ЧУРЫЛА.

## Новыя марки

Міністэрства сувязі Беларусі ввело в обращение две новые почтовые марки тиражом в 4 и 1,5 миллиона экземпляров.

По данным республиканского объединения "Белпочта", на новых почтовых знаках изображены символ Рождества Христова — Рождественская звезда и языческий символ солнца — зажженное колесо, которое славяне поднимали на шесте на Купалье. Марки выпущены номиналом в 3.000 и 10.000 рублей и являются продолжением новой стандартной серии, в которой ранее были изданы почтовые знаки с изображением лиры, цимбал, водяной и ветряной мельницы. Автор серии — минский художник Виктор Стащенко.

Вводятся также новые марки, посвященные 50-летию Белорусского автомобильного завода (БелАЗ). На них изображены некоторые модели большегрузных карьерных самосвалов.

## В армии грядет медосмотр

С 1 сентября по 15 декабря в белорусской армии пройдет углубленное медицинское обследование военнослужащих.

Соответствующий приказ подписан начальником Главного штаба Вооруженных сил республики генерал-лейтенантом Михаилом Козловым. Согласно документа, руководящий состав из центрального аппарата Министерства обороны, командующие видами Вооруженных сил, командиры армейских корпусов и мобильных сил, их заместители должны будут пройти стационарное медицинское обследование в Главном военном клиническом госпитале в течение 3-5 дней. Командиры соединений и воинских частей пройдут медицинское обследование в гарнизонных госпиталях.

БелаПАН

## ЦІ ВЕДАЕЦЕ ВЫ, ШТО ...

➔ Яшчэ ў 1777 годзе ў Слоніме існавала друкарня, якая належала Міхалу Агінскаму. Першая кніга тут была надрукавана на лацінскай мове і называлася "Рэлігійны культ Брунона, патрона картузаў".

➔ Пры слоніміскім тэатры Агінскага яшчэ ў 1770-80-х гадах існавала музычная школа. У ёй навучаліся хлопчыкі і дзяўчынкі, у тым ліку і з бедных сем'яў, з мэтай падрыхтоўкі будучых спевакоў і музыкантаў для тэатра і слонімскай капэлы Агінскага.

➔ Да першай сусветнай вайны ў Альбярціне дзейнічалі дыянавая мануфактура, лесаліпная-сталёвая фабрыка, суконная і шоўкакрушная фабрыкі, чыгуначны завод, запалкавая фабрыка "Шчара" і завод цвікоў, а таксама электралімпавы завод — першае тады прадпрыемства на Беларусі такога профілю.

Падрыхтаваў Сяргей ЧЫГРЫН



## ГАРТАЮЧЫ СТАРЫЯ ГАЗЕТЫ

## Добры дзень і бывайце здаровы

Сяляне вёскі Варонічы Міжэвіцкай гміны Слонімскага павету, едучы па сена на пожно ў Добры Бор, сустрэліся з нейкім панком. Пасля некалькіх слоў гутаркі панок пачаў пытацца: ці ёсць у іхняй вёсцы камітэт ППС (Польскай партыі сацыялістычнай — С.Ё. ), а калі сяляне адказалі, што няма — ён размалёваў працу і мэты ППС. Гаварыў, што па ўсіх вёсках абшару ад Жырава да Добрага Бору (Слоніміскі павет) ёсць камітэты ППС, асабліва адзначаў вёскі Русакова ды Сцянявічы Шылавіцкае гміны. Сяляне спыраша яго слухалі, а потым адказалі, што калі б хто з прадстаўнікоў ППС з'явіўся ў іх вёсцы, дык мяглыя пратнлі б яго сяляне, бо яны вітаюць толькі Беларускаю Сялянска - Роботніцкую Грамаду, у якую ахвотна запісваюцца. Пачуўшы гэта, "паўпанак" пакінуў гаварыць, як вады ў рот набраўшы.

Б.М.

"Народная справа" (Вільня), № 13, 31 жніўня 1926 г.

## СВЕТЛАЙ ПАМЯЦІ



НА МІНУЛЫМ ТЫДНІ АДЫШЛІ НАЗАЎЖДЫ:

|                              |            |
|------------------------------|------------|
| Колтун Іван Іванавіч,        | 1941 г. н. |
| Нікалаюк Павел Піліпавіч,    | 1922 г. н. |
| Карпейчык Вольга Міхайлаўна, | 1927 г. н. |
| Бута Аляксандр Дзямянявіч    | 1923 г. н. |

(памёр у Англіі)

# СВЕТЛЯЧОК

старонка для дзяцей

## ПЕРШАЕ ІНТЭРВ'Ю

### «Любимых книг много...»

В следующем году у детской городской библиотеки будет юбилей — исполнится 50 лет со дня ее создания. В связи с этой грядущей датой юная читательница нашей газеты взяла интервью у библиотекаря Светланы Мелешко.

— Светлана Викторовна, сколько книг сейчас стоит на полках библиотеки?

— На сегодня фонд библиотеки составляет около 43 тысяч экземпляров книг. Нашими услугами пользуются 2 670 читателей.

— А сколько из них задолжников?

— К сожалению, есть задолжники. Тем не менее, большая часть наших читателей добросовестно выполняет правила пользования книгами, и это нас радует.

— Если читатель по какой-либо причине спрятал за пазуху незарегистрированную книгу, какое его ждет наказание?

— Мы не судьи. Однако без внимания такой поступок не оставим.

— Можно ли такого читателя считать вором?

— Я думаю, что нет. У него есть шанс поправиться.

— А сами Вы любите читать? Какая Ваша любимая книга?

— Читать книги — это для меня самое интересное занятие. Любимых книг много и отдать предпочтение какой-нибудь из них довольно сложно.

— А какие книги Вы можете порекомендовать детям?

— Те книги, что прошли испытание временем. В первую очередь — произведения устного народного творчества (сказки, загадки, легенды). Дети должны помнить, что мировая детская классика вобрала в себя чувства и знания знаменитых писателей. Многие поколения читателей обязаны этим книгам своему духовному становлению. И, конечно, нужно помнить про современную детскую книгу, которая близка нашим детям своими героями, событиями, проблемами.

Настя МИРСКАЯ, 10 лет.

## ФАТАГРАФЫ МІКАЛАІ СУПРУН



## Не помог и ошейник

В нашем дворе жили две бродячие собаки и один бездомный котенок. С ними играли дети, кормили их. Со временем они так привыкли к ребятам, что стали их постоянными друзьями. Беда в том, что собаки лаяли на всех незнакомых и даже жильцов дома. Это раздражало людей. И поэтому взрослые решили отловить собак. Раньше во дворе был пес по кличке Барс,

которого отловили, как бродячее животное. Этот случай и натолкнул детей на мысль сделать для собак ошейники. Оказалось, если собака с ошейником, то ловцы животных не имеют права ее забрать. Ошейник же свидетельствует о том, что у нее есть хозяин. На самом-то деле хозяина и в помине нет. И вот недавно приехал мужчина и отловил бездомных собак. Не по-

могли и ошейники.

Что касается котенка, то многие дети, особенно девочки, играли с ним, кормили его, однако к себе в квартиру его так никто и не взял. Какая у него будет судьба — неизвестно.

Иногда во двор прибегает еще одна собака по кличке Тузик, но постоянно у нас она не живет.

Валя КАНАЕВА,  
11 лет.

## СМЯШЫНКІ

### У школе і дома

— Рука не паднімаецца тройку табе ставіць, — кажа настаўнік.  
— Вучань чухае патыліцу.  
— Васіль Пятровіч, дык чацвёрку паставіце.

— Навошта ты аднак і ў дзённіку выправіў? — злупецца бацька.  
— Заўтра ж дзень твайго нараджэння. Мне хацелася цябе ўзрадаваць, — апраўдваецца сын.

— Я прасіла цябе, каб малака купіў, а ты купіў марожанага!  
— Мамачка, гэтае марожанае малочнае!

Настаўнік, выклікаўшы ў школу бацьку, паведамляе:

— Самсон Пятровіч, сёння я ў вашага сына цыгарэты знайшоў. «Прыму!»

— Я яму ўсыплю! — пастукаў па сталае бацька. — Ён сваю «Астру» у шуфлядзе пакінуў, а маю «Прыму» забраў.

— Тата, цябе класны кіраўнік у школу выклікае.

— Ты зноў двоек нахапаў?

— Не, я яму расказаў, як учора ты на яго лаўся.

Падрыхтаваў  
Аляксей ЯКІМОВІЧ

## АЛФАВІТ

## Жывыя літары

## Ланцужок

Аляксей ЯКІМОВІЧ

Аднаго разу прапанаваў Міколка Васільку:

— Давай зробім ланцужок.  
— З дроту? — пытаецца Васіль.  
— Са слоў, — сказаў Міколка.  
— Ты дзівак! Хіба можна са слоў ланцужок зрабіць? — засмяяўся Васіль.

— Можна, — прагаварыў Міколка. — Пішам, напрыклад, словы, якія пачынаюцца з літары «Ё». Яна павінна стаяць першай у першым слове, у другім — другой...

— У трэцім — трэцяй, у чацвёртым — чацвёртай. І так далей, — падхапіў Васіль.

— Так, — кінуў галавою Міколка.

Хлапчкі селі за стол. Міколка напісаў слова «ёл», а Васіль — «ён», Міколка — «лёд», а Васіль — «мёд», Міколка — «маё», Васіль — «маёр», Міколка — «сваё», Васіль — «тваё».

Сядзяць, патыліцы чухаюць, шукаюць словы, у якіх літара «Ё» пятай стаіць. Нарэшце Міколка дадумаўся, старанна вывеў: касцёр. І Васіль дадумаўся. Напісаў: радыёла. Міколка адразу ж — «матылёк». У гэтым слове літара «Ё» аж шостая. А Васіль такое слова ніяк не падбіраў. У яго на лоб нават кропелькі поту выступілі. Нарэшце ён не вытрымаў, напасіў Міколку:

— Скажы, у якім слове літара «Ё» шостаю стаіць. Мой ланцужок карацейшы.

Міколка пашкадаваў Васілька, нагнуўся, шапнуў яму на вуха, назваўшы патрэбнае слова.

Васіль усміхнуўся і напісаў слова, у якім літара «Ё» стаіць шостаю. Вось яно. Толькі наадварот напісанае. Калі зможае, то прачытайце яго: нёпмэч.

Адгадка: нёпмэч



## КРАСВОРД

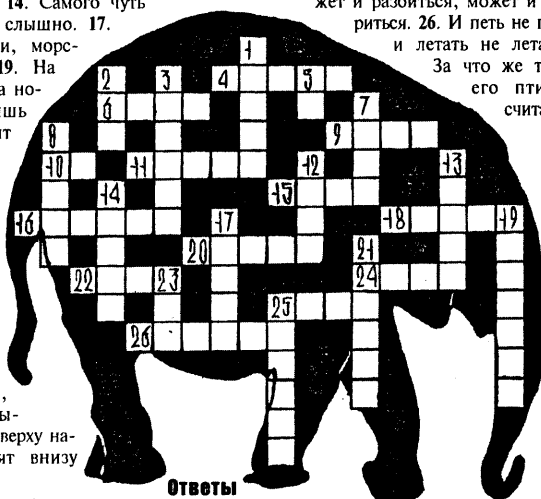
ад Андрэя Хвесьні, 13 гадоў

### По вертикали.

1. Что за зверь, скажите, братцы, может сам в себя забраться? 2. Молнича крылатая, платье полосатое. Ростом хоть и кроха, укусит — будет плохо. 3. Окраской — сероватая, повадкой — вороватая, крикунья хрипловатая, известная персона. 4. Четыре ноги, а рыло свиничье. 5. Длинное хвостик, рыжее волосище, сама — хитрище. 6. Гадкий, бурый, неуклюжий, он не любит зимней стужи. До весны в норе глубокой, посреди степи широкой сладко спит себе зверек! Как зовут его? 7. Полосатая, зубастая под водою рыщет, маленьких рыбок ищет. 8. В болоте плачет, а из болота не идет. 9. Самого чуть видна, а голос слышно. 10. Надели коняшки, морские тельняшки. 11. На носу два рога, на ногах копыта, лиз слона не свалит с ног африканский... 12. Платье на мне золотое, солнце его подарило. Я его за подарок песенкой благодарю: — Фьють! Фьють! В путь! В путь! 13. Через океан плывет великан, а ус во рту скрывает. 14. Птица сверху налетает и выплывает снизу хватает.

### По горизонтали.

1. Берут по дорожке борода да ножки. 2. Бивни-клыки толсты-велики. Хват силен. Кто же он? 3. Его мы клекот слышим и летом и весной, он над нашей крышей стоит, как часовой. 4. Это кто там лентой черной к ручейку скользит проворно? 5. Шерстка мягонька, да коготок острый. 6. Выше лошади, ниже собаки. 7. Сама пестра, ест зеленое, дает белое. 8. Днем сидит он, как слепой, а лишь вечер — за разбой. 9. Без крыльев, а быстрее птицы с дерева на дерево перелетает. 10. Наткнет, наплетет, сидит и добычу ждет. 11. Кто зимой холодной ходит злой, голодный? 12. Может и разбиться, может и свариться. 13. И петя не поет, и летать не летает... За что же тогда его птицей считают?



ОТВЕТЫ

По вертикали: 1. Змея. 2. Молния. 3. Комар. 4. Рыба. 5. Ёж. 6. Ёж. 7. Ёж. 8. Ёж. 9. Ёж. 10. Ёж. 11. Ёж. 12. Ёж. 13. Ёж. 14. Ёж. По горизонтали: 1. Ёж. 2. Ёж. 3. Ёж. 4. Ёж. 5. Ёж. 6. Ёж. 7. Ёж. 8. Ёж. 9. Ёж. 10. Ёж. 11. Ёж. 12. Ёж. 13. Ёж. 14. Ёж.







# ПРАГРАМА ТЭЛЕБАЧАННЯ

Панядзелак, 24 жніўня

**БТ**  
7.00 Добroe утро, Беларусь!  
8.00 Новости.  
8.50 Телебарометр.  
9.05 Потребительская корзина.  
9.20 Премьера песни.  
9.35 «Навстречу».  
10.15 Здоровье.  
10.45 «Блистательные Азербайджанцы».  
Телесериал (Франция).  
11.35 Беззвучный.  
12.05 Теленевидимое.  
12.25 «А музыка звучит...».  
13.00 Новости.  
13.10 «Поездка через город». Х/ф.  
14.15 «Классик-премьер». Музы-

кальный фильм.  
14.35 Параграф.  
15.00 Новости.  
15.10 Курс французского языка.  
15.35 Серии для детей. «Девочка и океан» (Австралия).  
16.00 «Жемчужина Польши». В/ф.  
16.10 Концерт оркестра Национальной гвардии Украины.  
16.30 Регион.  
17.00 «Охораняется государством». Д/ф.  
17.30 Гости в дом. 18.00 Новости.  
18.20 «Блистательные Азербайджанцы». Телесериал (Франция).  
19.15 Белорусский хит-парад.

19.25 «Сегодня с вами...».  
20.05 Третий тайм.  
20.40 Кольбельная.  
21.00 Панорама.  
21.55 Развлекательная программа «Понедельник с Христовым».  
22.15 Л.Чуркина в х/ф.  
23.40 Новости.  
23.55 Крок-2. Программа для молодежи.  
**ОРТ**  
17.00, 23.50 Новости.  
17.20 «Роксолана — пленница султана». Серил.  
18.00 Погода.  
18.05 Час пик.

18.30 Угадай мелодию.  
19.00 Понедельник с Познером. Программа «Человек в маске».  
19.45 «Спокойной ночи, малыши!».  
20.00 Время.  
20.40 Приключенческий сериал «Горы». Х/ф.  
21.50 Авторская программа Э.Рязанова. Даниэль Ольбрыхский.  
22.35 В.Марейца в возрожденном шедевре «Дом на Трубной».

## РОССИЯ

16.00, 19.00, 23.00 Вести.  
16.30 Осторожно, модерн!  
16.55 Прогноз погоды.

# ТЕЛКОН

«Всегда хорошо...»

Роген к. XX в.

17.00 «Доктор Марго». Телесериал (Франция).  
17.55 Любовь с первого взгляда.  
18.25 «Марина рожа». Ток-сериал.  
19.30 Подробности.  
19.45 Сам себе режиссер.

20.20 В.Ильин, Ю.Горин в авантюрной комедии «Менялы».  
22.00 «Джис и Вустер». Телесериал (Великобритания).  
23.30 Джурная часть.  
23.45 Автошугу.

Аўторак, 25 жніўня

**БТ**  
7.00 Добroe утро, Беларусь!  
8.00 Новости.  
8.15 Музыкальный антракт.  
8.30 Сельчане.  
8.55 Потребительская корзина.  
9.10 «Я рисую».  
9.30 «Все дело в шляпе». Развлекательно-познавательная игра-викторина.  
9.55 Турбофестиваль.  
10.20 «Блистательные Азербайджанцы». Телесериал (Франция).  
11.10 «Вас вызывает Спортландия».  
12.00 Четвертое измерение.  
12.25 Аккалада.  
13.00 Новости.  
13.10 «Волшебная лампа Алладина».

на. Х/ф.  
14.10 Монолог. Поэт Владимир Набоков.  
14.40 «Макаена. 9». Информационно-аналитическая программа.  
15.00 Новости.  
15.15 «Д.Артангав и три пса». Мультипликация (США).  
15.40 «Лавочка и океан». Телесериал (Австралия).  
16.05 «Что в жизни что-то знать и значить...» Телесериал.  
16.30 Второй международный фестиваль органной музыки «Коллока София».  
17.00 У.С. Н.Новожиловой.  
17.30 Многоголосие.  
18.00 Новости.  
18.20 «Блистательные Азербайджанцы». Телесериал (Франция).

19.10 Белорусский хит-парад.  
19.15 «Сегодня с вами...».  
19.50 Потребительские новеллы.  
20.05 «Лире крути».  
20.40 Кольбельная.  
21.00 Панорама.  
21.55 Развлекательная программа «Спикер-ката».  
22.15 С.Станюта и А.Лефтий в х/ф.  
23.40 Международные спортивные новости.  
24.00 Новости.  
0.15 КВН. Кубок Балтии.

## ОРТ

8.00, 11.00(с сурдопереводами), 14.00, 17.00, 23.50 Новости.  
8.15 «Роксолана — пленница султана». Серил.

9.00 Программа В.Познера «Человек в маске».  
9.45 «Классная компания».  
10.20 Домашняя библиотека.  
10.30 Угадай мелодию.  
11.10 Программа «Вместе».  
14.20 Мультипликация «Тин-Тин идет по следу».  
14.55 Сафариный случай.  
15.40 Серил «Лето наших надежд».  
16.05 «...До 16 и старше».  
16.30 «Вокруг света».  
17.20 «Роксолана — пленница султана». Серил.  
18.00 Погода.  
18.05 Час пик.  
18.30 Угадай мелодию.  
19.00 «Тема».  
19.45 «Спокойной ночи, малыши!».

## РОССИЯ

6.30, 10.00, 16.00, 19.00, 23.00 Вести.  
7.00 Джурная часть.  
7.15 Товары — почтой.  
7.20 «Стронг» представляет.  
7.25 На заметку.  
7.30 Православный календарь.  
7.35 «Немужские музыканты».  
8.15 Старая квартира. Год 1958-й. Часть 1-я.  
9.10 «Санта-Барбара».

14.30 Комедийный сериал «Собачий мир» (Канада).  
15.00 «Башня». Молодежная развлекательная программа.  
15.30 «Первые поцелуи». Сериал.  
16.30 Осторожно, модерн!  
16.55 Прогноз погоды.  
17.00 «Доктор Марго». Телесериал (Франция).  
17.55 Крестовод.  
18.25 «Марина рожа». Ток-сериал.  
19.30 Подробности.  
19.45 «Добрый вечер». Избранное.  
20.20 Футбол. Кубок УЕФА. «Ротор» (Волгоград) — «Црна Звезда» (Белград). Передача со стадиона.  
21.00 «Лси фактор». Сериал.  
22.10 «Покоритель». Сериал.  
23.30 Джурная часть.  
23.45 Живая коллекция.

Серада, 26 жніўня

**БТ**  
7.00 Добroe утро, Беларусь!  
8.00 Новости.  
8.15 Музыкальный антракт.  
8.25 Гости в дом.  
8.50 Потребительская корзина.  
9.05 Компьютерный полигон.  
9.25 О.О. О рекламе и не только...  
9.45 Авто-парк.  
9.55 Мультифильм.  
10.05 Многоголосие.  
10.40 «Блистательные Азербайджанцы». Телесериал (Франция).  
11.25 Видимо-невидимо.  
12.25 «А музыка звучит...».  
13.00 Новости.  
13.10 Л.Ахеджакова в х/ф «Мама Аншу».

14.25 Музыкальный салон.  
15.00 Новости.  
15.15 Курс французского языка.  
15.40 Серил для детей. «Девочка и океан» (Австралия).  
16.05 Мультифильм.  
16.30 Гогориче.  
17.00 Монолог. Художник Георгий Платовский.  
17.30 Судба моя и надежда. Социальная реабилитация инвалидов.  
18.00 Новости.  
18.20 «Блистательные Азербайджанцы». Телесериал (Франция).  
19.10 Белорусский хит-парад.  
19.15 «Сегодня с вами...».  
19.55 Королевская охота.  
20.40 Кольбельная.  
21.00 Панорама.

21.55 Развлекательная программа «Кинотрубка».  
22.15 А.Миронов в комедии «Человек в маске».  
23.50 Новости.  
0.05 Темная комната. «Реклама и мораль».  
**ОРТ**  
8.00, 11.00(с сурдопереводами), 14.00, 17.00, 23.15 Новости.  
8.15 «Роксолана — пленница султана». Серил.  
9.00 Футбол. Кубок УЕФА. «Динамо» (Москва) — «Полония» (Польша).  
9.45 В мире животных.  
10.20 Домашняя библиотека.  
10.30 «Джентльмен-шоу».  
11.15 Программа «Вместе».

14.20 Мультипликация «Тин-Тин идет по следу».  
14.55 «Классная компания».  
15.15 Все джунгли.  
15.40 Серил «Лето наших надежд».  
16.05 «...До 16 и старше».  
16.30 «Вокруг света».  
17.20 «Роксолана — пленница султана». Серил.  
18.00 Футбол. Лига чемпионов. «Спартак» (Москва) — «Литекс» (Болгария).  
19.50 Погода.  
20.00 Время.  
20.40 Комедийный боевик «Смерть в Венеции».  
22.30 Документальный детектив. Громкое дело «Океан». 1978 год.

## РОССИЯ

6.30, 10.00, 16.00, 19.00, 23.00 Вести.  
7.00 Джурная часть.  
7.15 Товары — почтой.  
7.20 Нефть.  
7.25 На заметку.  
7.30 Православный календарь.  
7.35 «Немужские музыканты».  
8.15 Старая квартира. Год 1958-й. Часть 2-я.  
9.10 «Санта-Барбара». Телесериал.  
14.30 Комедийный сериал «Собачий мир» (Канада).  
15.00 «Башня». Молодежная раз-

влекательная программа.  
15.30 «Первые поцелуи». Телесериал (Франция).  
16.30 Осторожно, модерн!  
16.55 Прогноз погоды.  
17.00 «Доктор Марго». Телесериал (Франция).  
17.55 Крестовод.  
18.25 «Марина рожа». Ток-сериал.  
19.30 Подробности.  
19.45 «Аншлаг» представляет.  
20.20 К.Анда, Д.Ольбрыхский в мелодраме «Косточка» (Польша).  
22.00 «Агата Кристи. Пуаро». Телесериал (Великобритания).  
23.30 Джурная часть.  
23.45 Живая дорожка.  
0.40 - 0.43 Прогноз погоды.

Чацвер, 27 жніўня

**БТ**  
13.00 Новости.  
13.15 Ж.Прокоренко в х/ф «А если это любовь?».  
15.00 Новости.  
15.15 «Д.Артангав и три пса». Мультипликация (США).  
15.40 «Девочка и океан». Телесериал (Австралия).  
16.05 Мультифильм.  
16.20 Потребительская корзина.  
16.35 «Не хлебом единым...» Телесериал.  
17.00 «Амба». Д/ф.  
17.25 «Грустить не надо...» Фильм-концерт.  
18.00 Новости.  
18.15 Белорусский хит-парад.

18.20 «Сегодня с вами...».  
19.00 Футбол. Кубок кубков. «Локомотив-98» (Витебск) — «Левски» (София, Болгария).  
20.45 Кольбельная.  
21.00 Панорама.  
21.55 Развлекательная программа «Марсово поле».  
22.15 Е.Руткина в х/ф «История моей глупости» (Венгрия).  
23.35 Криминальная хроника.  
23.50 Новости.  
0.10 Крок-2. Программа для молодежи.  
0.55 Аккалада. Музыкально-развлекательная программа.

## ОРТ

8.00, 11.00(с сурдопереводами), 14.00, 17.00, 23.50 Новости.

14.00(с сурдопереводами), 17.00, 23.50 Новости.  
8.15 «Роксолана — пленница султана». Серил.  
9.00 «Тема».  
9.45 Пока все дома.  
10.20 Домашняя библиотека.  
10.30 «Эти забавные животные».  
11.15 Программа «Вместе».  
14.20 Мультипликация «Невероятные приключения Джони Квеста».  
14.40 «Классная компания».  
15.10 Волшебный мир, или Симея.  
15.40 Серил «Лето наших надежд».  
16.05 «...До 16 и старше».  
16.30 «Вокруг света».  
17.20 «Роксолана — пленница султана».

18.00 Погода.  
18.05 Час пик.  
18.30 Телеигра «Эти забавные животные».  
19.00 «Чтобы помнили...» А.Эйзенштейн. Велюшкин. Л.Филатов.  
19.45 «Спокойной ночи, малыши!».  
20.00 Время.  
20.40 Алексей Эйбоженко и Виктор Коршунов в детективе «По тонкому льду». 1-я и 2-я серии.  
20.50 «Технический дом» С.Щолохова.  
0.30 Программа передач.

## РОССИЯ

6.30, 10.00, 16.00, 19.00, 23.00 Вести.  
7.00 Джурная часть.

7.15 Товары — почтой.  
7.20 «Стронг» представляет.  
7.25 На заметку.  
7.30 Православный календарь.  
7.35 «Горный мастер». «Ореховый прутник». Мультифильм.  
8.15 Старая квартира. Год 1959-й. Часть 1-я.  
9.10 «Санта-Барбара».  
14.30 Комедийный сериал «Собачий мир» (Канада).  
15.00 «Башня». Молодежная информационно-развлекательная программа.  
15.30 «Первые поцелуи». Телесериал (Франция).  
16.30 Осторожно, модерн!  
16.55 Прогноз погоды.  
17.00 «Доктор Марго». Телесериал (Франция).

17.55 «Лабиринт». Игровое развлекательное шоу.  
18.25 «Марина рожа». Ток-сериал.  
19.30 Подробности.  
19.45 Маски-шоу.  
20.20 «Башня» кино. Николай Караченцов, Леонид Ярмольник, Ольга Кабо и Наталья Гундаева в комедии «Чокнутые».  
22.05 «Притворщик». Сериал.  
23.30 Джурная часть.  
23.45 Ханна Шугал и Даниэль Ольбрыхский в мелодраме Андрей Байды «Любовь в Германии» (Германия, Франция).  
1.30 - 1.33 Прогноз погоды.

Пятніца, 28 жніўня

**БТ**  
7.00 Добroe утро, Беларусь!  
8.00 Новости.  
8.15 Родное слово. «Книгосбор».  
8.50 Потребительская корзина.  
9.05 Усадьба.  
9.30 «Переход». Передача для подростков.  
9.55 «Судба моя и надежда». Социальная реабилитация инвалидов.  
10.20 Королевская охота.  
11.05 «Блистательные Азербайджанцы». Телесериал (Франция).  
12.00 Телевизионный Дом кино. «Кинотар-98». Передача 2-я.  
12.25 «А музыка звучит...».  
13.00 Новости.  
13.10 В.Соломин, Л.Озолин в х/ф «Он, она и дети».  
14.25 Окружающий мир. Радио-

логическая культура населения.  
15.00 Новости.  
15.10 Курс французского языка.  
15.35 Серил для детей. «Девочка и океан» (Австралия).  
16.00 Родовод «Дожинки» в деревне Пашево Ивановского р-она.  
16.30 «Рекорд-версия». Телеигра.  
17.00 Урки Н.Новожиловой.  
17.30 «Экспозиция». Д/ф.  
18.00 Новости.  
18.20 «Блистательные Азербайджанцы». Телесериал (Франция).  
19.15 Слово Митрополита Филарета — праздник Успения Пресвятой Богородицы.  
19.25 «Сегодня с вами...».  
20.00 Белорусский хит-парад.  
20.45 Беззвучный.  
20.40 Кольбельная.

21.00 Панорама.  
21.55 Развлекательная программа «Банка комиксов».  
22.15 Ф.Нур и Ц.Лермит в х/ф «Продажные против продажных» (Франция).  
24.00 Авто-парк.  
0.10 Новости.  
0.25 «Мир в процессе». Развлекательная программа.  
0.40 Мотоспорт. Супербайк-98.  
**ОРТ**  
8.00, 11.00(с сурдопереводами), 14.00, 17.00, 23.20 Новости.  
8.15 «Роксолана — пленница султана». Серил.  
9.05 Клуб путешественников.  
9.55 Смак.  
10.15 Домашняя библиотека.

10.25 «Играй, гармонь любимая»!  
11.15 Программа «Вместе».  
14.20 Фильм-сказка «Ослиная шкура».  
15.40 «Иван и Митрофан во дворце». Мультифильм.  
15.55 «Улица Сезам».  
16.25 Андрей Соколов в программе «Чердачок Фруити».  
17.20 «Роксолана — пленница султана». Серил.  
18.00 Погода.  
18.10 Здоровье.  
18.45 «Поле чудес».  
19.45 «Спокойной ночи, малыши!».  
20.00 Время.  
20.40 Великие сыщики: Коломбо в детективе «Старый портвейн».  
22.35 Взгляд.  
23.30 Ночной кинозал. Триллер

## РОССИЯ

6.30, 10.00, 16.00, 19.00, 23.40 Вести.  
7.00 Джурная часть.  
7.15 Товары — почтой.  
7.20 Мир здоровья.  
7.25 На заметку.  
7.30 Православный календарь.  
7.35 «Бибигон». «Халиф-аист». Мультифильм.  
8.15 Старая квартира. Год 1959-й. Часть 2-я.  
9.10 «Санта-Барбара».  
14.30 Комедийный сериал «Собачий мир» (Канада).  
15.00 «Башня». Молодежная развлекательная программа.

15.30 «Первые поцелуи». Телесериал (Франция).  
16.30 Осторожно, модерн!  
16.55 Прогноз погоды.  
17.00 «Доктор Марго». Телесериал (Франция).  
17.55 «У всех на устах». Программа Натальи Дарьяловой.  
18.25 «Марина рожа». Ток-сериал.  
19.30 Подробности.  
19.45 «Аншлаг» и Ко.  
20.45 Актриса Магата.  
21.40 Футбол. Суперкубок Европы. «Реал» (Мадрид) — «Челси» (Лондон). Трансляция из Монако.  
0.10 Джурная часть.  
0.25 Творческий вечер Олега Иванова.  
1.20 - 1.23 Прогноз погоды.

Субота, 29 жніўня

**БТ**  
7.00 Добroe утро, Беларусь!  
8.00 Новости.  
8.20 Серил по выходным. «Четыре танкиста и собака» (Польша).  
9.15 Мультифильм.  
9.30 Здоровье.  
9.55 Телевизионный Дом кино.  
10.25 «Все нормально, мама!».  
11.00 Компьютерный полигон.  
11.20 Вершина мира.  
11.45 Сделано в Беларуси.  
12.05 Л.Нильска, Е.Соловей, Ю.Юльевич в х/ф «Бешеные деньги».  
13.25 Познай себя. «Выход из депрессии».  
13.50 Четвертое измерение. Белорусский кинотитр.  
14.15 Телеспорт.

15.00 Новости.  
15.15 Премьера БТ. «Родилась я майской ночью». Спектакль.  
15.45 «Древо жизни». Телесериал.  
16.10 Ток-шоу «Эта моя работа».  
16.40 «Белая Русь».  
16.55 Л.Нильска и Л.Винницкая в х/ф «Загадочный пассажир».  
19.40 Из достоверных источников.  
20.05 Ток-шоу «Карамболь» с участием И.Олейниковой и Ю.Стоянова.  
20.40 Кольбельная.  
21.00 Панорама.  
21.55 Романтическая драма А.Кончаловского «Романс о влюбленных».  
24.00 Белорусский хит-парад. Титры недели.  
0.15 Третий тайм.

21.00 Панорама.  
21.55 Развлекательная программа «Банка комиксов».  
22.15 Ф.Нур и Ц.Лермит в х/ф «Продажные против продажных» (Франция).  
24.00 Авто-парк.  
0.10 Новости.  
0.25 «Мир в процессе». Развлекательная программа.  
0.40 Мотоспорт. Супербайк-98.  
**ОРТ**  
8.00, 11.00(с сурдопереводами), 14.00, 17.00, 23.20 Новости.  
8.15 «Роксолана — пленница султана». Серил.  
9.05 Клуб путешественников.  
9.55 Смак.  
10.15 Домашняя библиотека.

10.25 «Играй, гармонь любимая»!  
11.15 Программа «Вместе».  
14.20 Фильм-сказка «Ослиная шкура».  
15.40 «Иван и Митрофан во дворце». Мультифильм.  
15.55 «Улица Сезам».  
16.25 Андрей Соколов в программе «Чердачок Фруити».  
17.20 «Роксолана — пленница султана». Серил.  
18.00 Погода.  
18.10 Здоровье.  
18.45 «Поле чудес».  
19.45 «Спокойной ночи, малыши!».  
20.00 Время.  
20.40 Великие сыщики: Коломбо в детективе «Старый портвейн».  
22.35 Взгляд.  
23.30 Ночной кинозал. Триллер

## РОССИЯ

6.30, 10.00, 16.00, 19.00, 23.40 Вести.  
7.00 Джурная часть.  
7.15 Товары — почтой.  
7.20 Мир здоровья.  
7.25 На заметку.  
7.30 Православный календарь.  
7.35 «Бибигон». «Халиф-аист». Мультифильм.  
8.15 Старая квартира. Год 1959-й. Часть 2-я.  
9.10 «Санта-Барбара».  
14.30 Комедийный сериал «Собачий мир» (Канада).  
15.00 «Башня». Молодежная развлекательная программа.

15.30 «Первые поцелуи». Телесериал (Франция).  
16.30 Осторожно, модерн!  
16.55 Прогноз погоды.  
17.00 «Доктор Марго». Телесериал (Франция).  
17.55 «У всех на устах». Программа Натальи Дарьяловой.  
18.25 «Марина рожа». Ток-сериал.  
19.30 Подробности.  
19.45 «Аншлаг» и Ко.  
20.45 Актриса Магата.  
21.40 Футбол. Суперкубок Европы. «Реал» (Мадрид) — «Челси» (Лондон). Трансляция из Монако.  
0.10 Джурная часть.  
0.25 Творческий вечер Олега Иванова.  
1.20 - 1.23 Прогноз погоды.

Надзеля, 30 жніўня

**БТ**  
7.00 Добroe утро, Беларусь!  
8.00 Новости.  
8.20 Серил по выходным. «Четыре танкиста и собака» (Польша).  
9.15 Мультифильм.  
9.30 Здоровье.  
9.55 Телевизионный Дом кино.  
10.25 «Все нормально, мама!».  
11.00 Компьютерный полигон.  
11.20 Вершина мира.  
11.45 Сделано в Беларуси.  
12.05 Л.Нильска, Е.Соловей, Ю.Юльевич в х/ф «Бешеные деньги».  
13.25 Познай себя. «Выход из депрессии».  
13.50 Четвертое измерение. Белорусский кинотитр.  
14.15 Телеспорт.

15.00 Новости.  
15.15 Премьера БТ. «Родилась я майской ночью». Спектакль.  
15.45 «Древо жизни». Телесериал.  
16.10 Ток-шоу «Эта моя работа».  
16.40 «Белая Русь».  
16.55 Л.Нильска и Л.Винницкая в х/ф «Загадочный пассажир».  
19.40 Из достоверных источников.  
20.05 Ток-шоу «Карамболь» с участием И.Олейниковой и Ю.Стоянова.  
20.40 Кольбельная.  
21.00 Панорама.  
21.55 Романтическая драма А.Кончаловского «Романс о влюбленных».  
24.00 Белорусский хит-парад. Титры недели.  
0.15 Третий тайм.

21.00 Панорама.  
21.55 Развлекательная программа «Банка комиксов».  
22.15 Ф.Нур и Ц.Лермит в х/ф «Продажные против продажных» (Франция).  
24.00 Авто-парк.  
0.10 Новости.  
0.25 «Мир в процессе». Развлекательная программа.  
0.40 Мотоспорт. Супербайк-98.  
**ОРТ**  
8.00, 11.00(с сурдопереводами), 14.00, 17.00, 23.20 Новости.  
8.15 «Роксолана — пленница султана». Серил.  
9.05 Клуб путешественников.  
9.55 Смак.  
10.15 Домашняя библиотека.

10.25 «Играй, гармонь любимая»!  
11.15 Программа «Вместе».  
14.20 Фильм-сказка «Ослиная шкура».  
15.40 «Иван и Митрофан во дворце». Мультифильм.  
15.55 «Улица Сезам».  
16.25 Андрей Соколов в программе «Чердачок Фруити».  
17.20 «Роксолана — пленница султана». Серил.  
18.00 Погода.  
18.10 Здоровье.  
18.45 «Поле чудес».  
19.45 «Спокойной ночи, малыши!».  
20.00 Время.  
20.40 Великие сыщики: Коломбо в детективе «Старый портвейн».  
22.35 Взгляд.  
23.30 Ночной кинозал. Триллер

## РОССИЯ

6.30, 10.00, 16.00, 19.00, 23.40 Вести.  
7.00 Джурная часть.  
7.15 Товары — почтой.  
7.20 Мир здоровья.  
7.25 На заметку.  
7.30 Православный календарь.  
7.35 «Бибигон». «Халиф-аист». Мультифильм.  
8.15 Старая квартира. Год 1959-й. Часть 2-я.  
9.10 «Санта-Барбара».  
14.30 Комедийный сериал «Собачий мир» (Канада).  
15.00 «Башня». Молодежная развлекательная программа.

15.30 «Первые поцелуи». Телесериал (Франция).  
16.30 Осторожно, модерн!  
16.55 Прогноз погоды.  
17.00 «Доктор Марго». Телесериал (Франция).  
17.55 «У всех на устах». Программа Натальи Дарьяловой.  
18.25 «Марина рожа». Ток-сериал.  
19.30 Подробности.  
19.45 «Аншлаг» и Ко.  
20.45 Актриса Магата.  
21.40 Футбол. Суперкубок Европы. «Реал» (Мадрид) — «Челси» (Лондон). Трансляция из Монако.  
0.10 Джурная часть.  
0.25 Творческий вечер Олега Иванова.  
1.20 - 1.23 Прогноз погоды.

# РЕКЛАМА РЕКЛАМА РЕКЛАМА

## Дарогі і любімы Іван Мікалаевіч Ёрш!

Віншуем з днём нараджэння. Жадаем шчасця, здароўя і надзей на прыемную будучыню.

Родныя

## Дарогой і любімым Іван Леонавіч Томчик!

От всего сердца поздравляем  
тебя с днем рождения!  
Храни тебя Бог!

С любовью жена и сыновья Павел и Андрей

Дарогая і любімая

## Алишечка Людмила Сельвестровна!

Сердечно поздравляем с днем рождения!

Покосити лет, покосити зим,  
Как птицы в вышине пропалам,  
И годы прожитые в миг  
Слегка весны посеребрили.

С уважением — муж, дочери, зять и внуки.

Дарогая мама і свекровь

## Барковская Янина Казимировна!

От всей души поздравляем тебя с днем рождения. Прими от нас искренние пожелания крепкого здоровья, бодрости и удачи на долгие годы. Что бы любовь и радость были твоими спутниками всю жизнь.

Храни тебя судьба от мрака и ненастья,  
От злого языка и сильного недуга.  
От унылого врага и мелочного друга.  
И дай тебе, Господи, колы это в его власти,  
Здоровья, долгих лет и много-много счастья.

Сын и невестка.

## Дорогие Владимир и Зинаида Савко

Поздравляем вас с 20-летием совместной жизни.

Желаем счастья, здоровья, благополучия.

Семья Михайловских.

## Якимец Иван Николаевич — с юбилеем!

Любимые твои жена и дети

## ПРАДАЮ

- красивое свадебное платье или сдво напрокат. Тел. 4-12-12.
- бензопилу «Партнер» №370 + доп.оплату, свадебное платье, р-р 46. Тел. 5-13-93.
- недорого 2-х ком. кв.ру на Вышних или менше на 1-комнатную кв. Тел. 4-26-46, звонить после 18-00.
- 3-х ком. кв.ру на 5 этаже, р-он Энке. Тел. 4-11-14.
- 3-х ком. квартиру, 5-ый этаж, р-он Энке. Тел. 4-24-42.
- дом в Петровых, участок 20 соток, есть хоз.постройки. Тел. 2-70-25.

## КВАРТИРУ

2-х комнатную, на Энке, 4-ый этаж.  
Тел. 4-11-83 (после 18-00)

- 2-ух ком.квартира, кв. со всеми удобствами. Тел. 2-99-21.
- «Боян» «Экод» мод. кондо под мостом все б/у. Тел. 5-20-08.
- детская коляска (Польша). Тел. 2-01-77.
- вежливость для воды (3 м. куб.), металл. кровать с сеткой, железный ящик для хранения баллонов. Тел. 2-14-33.
- оконные блоки (150х150).
- прицеп б/у, год выпуска 1985 г., 230 у.е. Рухля ИЖ-58 100 у.е. Тел. 4-21-39.

## ГАРАЖ

в охраняемом ГСК  
"Горизонтный".  
Тел. 4-25-45

- телевизоры: цветной "Горизонт-261" и ч/б "Горизонт-206", открытые драпа на пальто. Тел. 3-12-81.
- «Боян» «Экод» 2, детскую коляску, амортизаторы передние, полосу заднюю, диск сцепления и накладку к ВАЗ-2101-2106. Тел. 3-17-11.
- ВАЗ-2101, 78 г.в., красный из Германии с правом продажи. Тел. 5-20-26, 2-99-43.
- две 1,5 сп. кровати, 2 тумбочки, кух.угловой диван (85 у.е).

## ГАРАЖ

в ГСК "Эдельвейс".  
Тел. 5-23-39

## КВАРТИРУ

2-комнатную на 3 эт.  
(маг. "Салют"), комнаты  
раздельные.  
Тел. 2-01-91.

- Тел. 2-04-36.
- мягкий уголок на колесах б/у, недорого. Тел. 4-28-85.
- VW-8017-1, 1983 дизель 1,6, КП-5, синий. Тел. 2-93-65.
- б/у диван-кровать, сервант, кухонный шкаф. Тел. 5-12-97.

## Деревянный ДОМ

в районе Лобазовки.  
Тел. 2-41-78.

- спальный "Медуница", тахта импортная, фотоаппаратура, а/м "Москвич" б/у, но в отличном состоянии. Тел. 2-68-78.
- 2-ух ком. квартиру или обменю на равнозначную в г. Гродно, мягкий уголок и секцию б/у. Тел. 28-26 (с 8 до 17), 2-92-05 - в нерабоч. время.

## ДОМ неостроенный

кирпичный в "Рыцарях-2",  
ВАЗ-2109 1992 г.в.,  
Тел. 5-24-48, 5-14-55.

- доску необрезную 25, 30 мм., брус 16 мм х 6,5 м из ели; колесную детскую пропеллерную импорт. Тел. 2-99-13.
- новые ковры 2,40 х 3,25. Темный беж. Тел. 2-96-86.
- дом дерев., в дер.Бобынич, имеется 20 соток земли, хоз. постройки. Тел. 2-97-78.

## ПОЛДОМА

по ул.Огинского, общ. пл. 48 кв.м.,  
3 комнаты, участок 6 соток. Сто-  
имость 6.000 у.е. Тел. 2-25-85  
в Слониме, 31-15-23 в Гродно.

- а/м "Москвич-2141", 92 г.в., белый, 2000 у.е. Звонить Тел. 3-64-59-2-13.
- ВАЗ-2108, 1993г., вишня, расстояние с правом продажи, 3800 у.е. Тел. 5-16-19.
- пылесос 3 м.кв., новый эл. обогреватель наст. новый 1 м.кв. с/с "Орбита-106" с колонками 4м. Тел. 5-16-19.
- ГАЗ-21 (седан), 1970 г., запчасти. Тел. 913-46.

## Дачный участок

в районе Дубино, 10 соток.  
Имеется: кирпичный домик и  
сарай кирпичный.  
Тел. 2-95-99

- а/м "Форд-Гранда" с запчастями, 1000 у.е. газовую колонку (ГДР), фотоаппарат "Полароид", кухонный комбайн, новый 1 м.кв. с/с "Орбита-106" с колонками 4м. Тел. 4-19-22.
- 2-ух ком. квартиру, 5 эт. дома на 3 этаже, в районе маг. Спутник. Тел. 2-28-11.
- редуктор заднего моста ВАЗ-2103. Тел. 2-28-11.

## Деревянный дом,

80 м.кв., 5 комнат, 2  
веранды, газовое отопление,  
10 соток. Ул. Коммунистическая.  
Тел. 2-38-73.

- ВАЗ-2108, 1987 г.в. из Бельгии, 1,3 см.у.е. 5-КПП, стелс, фаркоп, бежевая, п/матки, по дороженности до марта 1999 г.в., 3000 у.е. Тел. 3-92-83.
- а/м "Опель-Аскона", 86 год дизель с правом продажи, б/у К-15-14. Тел. 4-15-34.
- дачу 10 соток с домом без внутренней отделки, тогда архара с черепом. Тел. 4-15-34.
- металл. ворота, калитку и столбы к ним для присоединения участка, гараж, в кооперативе "Гарнизон". Тел. 5-26-90.

ВАЗ-2109 голубого цвета, 1989 г.в., 5 КПП, двиг. 1,3 или меняю на квартиру; ручная кофемолка с нержавеющей трубой (10 м.) и фильтром. Тел. 2-34-37.

- 3-х ком. квартиру в д.Строво (коттедж, 1-ый этаж, общ. пл. 72,3 сарай, подвал, огород, теплица), расчищенная, 26/8, ком.48. Бельевиц.

## ВАЗ-2102,

79-80 г., велюровый салон,  
форчок, магнитола, новая  
резина. Цена договорная.  
Тел. 2-67-95

- трактор - Т25 с навесным оборудованием. Красноармейская, 267, ком.48. Бельевиц.
- костюм для юности р.48 (мпортный). Тел. 2-99-13.
- дет.комплект (гим.) - куртка, брюки. Тел. 2-99-13.
- свадебный наряд р. 46. Тел. 5-22-92.
- ВАЗ-21093, 1992-1993 г.г., расточен. Тел. 2-07-96.

## "Фольксваген Пассат"

86-87 г.в. турбо дизель раст.  
с прав. продажи.  
"Ява"-350 с коляской 89 г.в.  
Тел. 2-65-25.

- дом и пристройки под снос или под дачу на хутор в деревни Мельниковичи. Тел. 942-16.
- часть дома дерев. по ул. 1-ый переул. есть водопровод, сарай, огород. Тел. 2-50-98.
- 1 км.кв.ра. Мерседес-307, грузовой, микроавтобус уд.рам. 1983 г.в. раст. Цветная половая плитка 20х20. Тел. 4-43-77.

## Фольксваген Джетта

81 г.в., дизель, с правом  
продажи. Цена 1,8 у.е.  
Тел. 2-70-89 (после 17.00)

- гараж в ГСК "Гарнизонный" 1900 у.е. ул.Брестская, д.69/6, кв. 62. (после 18.00).

- а/м ВАЗ 2106, 79 г.в., после к/р, красный 1250 у.е. Красный 1250 у.е. 5-15-36.
- 2-ух ком. квартиру в р-не Сельхозтехники, 3 этаж, 5 эт. дома, за 8500 у.е. Тел. 2-51-37.
- а/м "Москвич-2140", 76 г.в. Мотоцикл "Ява 350-634". Тел. 2-74-09.

## АВТОМОБИЛЬ

"Жигули"  
Тел. 4-26-92,  
2-34-38 (раб.)

- цветной телевизор "Горизонт" 51 ТЛ 418 Л-И - 100 у.е. Тел. 2-45-84.
- ч/б телевизор "Горизонт-206" в отличном состоянии 2,5 млн. Тел. 4-23-43.
- видеоприводку (16 бит.) и катридж, не дорого. Компьютер байт с игровыми кассетами. Тел. 3-14-49.

## Москвич-2141

"Алеко" (дизель)  
на запчасти.  
Тел. 2-75-50.

- 2-ух ком. кв. в центре. Все удобства, 4 сотки, недорого. Синичкина, 28, 3.
- ГАЗ-69 в хорош. сост. Москвич. Задний мост, радиатор. Печка для фольксваген "Пассат", в Слониме, ул. Загородная, 24 (после 16.00).
- магнитофон "Астра МК 11С-1, новый, недорогой. Тел. 2-42-71.
- 3-х ком., приват кв. на "Энке", 2-ой этаж. Тел. 4-22-28.

## ВАЗ 2101

в хорошем состоянии,  
1200 у.е. Торг уместен.  
Тел. 3-21-02, 3-16-96.

- 10-местный надув. спасательный плот. Тел. 76-3-34.
- недост. дом в р-не Тивинича. Котел чугунный.
- свадебное платье, р.46-164 (600 тыс.) Тел. 4-13-40.
- 3-х ком. кв.ра по ул. Брестской. Тел. 4-28-67.

## ВАЗ-2101,

1973 г.в. за 700 у.е.  
Тел. 3-16-96.

- телку, возраст 2 месяца, звонит вечером. Тел. 4-10-11.
- ВАЗ 2106/63, 1991 г., белый, 2.800 у.е. Тел. 2-41-89.
- стелс-ловим - 412, цена договор. Тел. 91-1-45.
- а/м ЗАЗ - 968 м., 1987 г.в. Гагарина д. 81 (после 18.00).
- блок функциональные быт. шкаф. Тел. 3-16-74.

## "Фольксваген-Пассат",

1984 г.в., дизель.  
Тел. 5-20-22.

- а/м Ауди - 100, 1986 г. в., красный, с правом продажи. Тел. 96-1-34.
- уч-ок с фундаментом и часть строительных материалов, чулун, котел, кирпич, красный - половники, блок функциональные быт. шкаф. Тел. 2-39-31.

## ВАЗ-2101

75 г.в., "итальянка", 1 хозяин,  
в хор. тех. сост. кап. ремонт  
кузова в 93 г. 1000 у.е.  
Тел. 96-3-32.

- оконные блоки для 1-этажных домов, размер 2 м. 08 см. 1м 47 см. Тел. 2-28-11.
- детский пеленальный автомобиль. Тел. 2-06-35.

## ВАЗ 21061,

1981 г.в.,  
цена договорная.  
Тел. 2-48-63

- фольксваген Гольф - 1, Д. 1981 г.в., 1981 г.в., 1,3 см.у.е. 5-КПП, стелс, фаркоп, бежевая, п/матки, по дороженности до марта 1999 г.в., 3000 у.е. Тел. 3-92-83.
- а/м "Опель-Аскона", 86 год дизель с правом продажи, б/у К-15-14. Тел. 4-15-34.
- дачу 10 соток с домом без внутренней отделки, тогда архара с черепом. Тел. 4-15-34.
- металл. ворота, калитку и столбы к ним для присоединения участка, гараж, в кооперативе "Гарнизон". Тел. 5-26-90.

## ВАЗ-2107,

1987 г.в., 1,6л, цена  
договорная. (после  
Тел. 2-90-26.18.00).

- 3-х ком. кв.ру на Энке, 5-й этаж. Тел. 4-12-45.
- мотоцикл "Дукат" в отлич. состоянии. Электростанция 220 В, 4 квт. Тел. 4-20-62.
- а/м ВАЗ - 2103, 1982 г.в. до 100 у.е. Тел. 2-78-23.
- 2-ух ком. квартиру, кв.ру, по ул. Брестская. Тел. 4-13-71.
- а/м "Москвич - 2140", 1981

## ВАЗ-21063,

1988 г.в., светло-коричневый,  
пробег 72.000 км., 2500 у.е.  
Тел. 5-21-86

- косилка конная (пр-во Польша), копка картофеля конная односторонняя. Тел. 2-46-87.
- кух. углов. диван, угловой стол и 4 табуретки. Тел. 5-13-36.
- дач. уч-ок в д. Тушевичи, а/м "Москвич" - 2141". Тел. 5-26-90.
- мотоцикл "Дукат" в отлич. состоянии. Электростанция 220 В, 4 квт. Тел. 4-20-62.
- а/м ВАЗ - 2103, 1982 г.в. до 100 у.е. Тел. 2-78-23.
- 2-ух ком. квартиру, кв.ру, по ул. Брестская. Тел. 4-13-71.
- а/м "Москвич - 2140", 1981

холодильник Минск-16. б/у. Форд-экспорт 87 г.в., 1,3 см.куб. 5 КПП, состояние хорошее, 100 % растаможен. Тел. 2-61-40.

- г.в. 750 у.е. Тел. 2-29-82.
- а/м "ВАЗ-2143", 1986 г.в. с правом продажи. Тел. 2-98-78.

## КОНЫКИ РОЛИКОВЫЕ,

комплект.  
Тел. 2-97-57.

- ГАЗ - 24, 1974 г.в. Вазальную машину Нева - 5. Тел. 4-22-81.
- радиотелефон дальнего действия, цена 500 у.е. Тел. 2-26-96.
- кухня новая (пр-во Польша). Тел. 75-3-26.
- дер. дом в д. Горозы Иваевинского р-на, хоз.постр., приузд. участок 30 соток. Тел. 98-2-64.

## ВИДЕОКАМЕРА

"Panasonic, C - 900".  
Тел. в Барановичах  
8-01-634-6-89-24.

- гараж без ямы, в гаражной зоне по ул. Кирова. Тел. 2-54-65.
- дер. дом в Слониме с удобствами. Тел. 2-10-97.
- полов. нов. кирпич. дома, есть сарай, гараж и зем. уч-ок. Тел. 2-10-47.

секция "Гродненская", диван раскладной, магнитофон, усилитель, 2 колонки, все б/у, недорого, срочно.  
Тел. 3-22-47.

- а/м Ауди - 100, 1980 г.в., с правом продажи, растаможен. Тел. 5-17-66, звонить с 17-00 до 21-00.
- а/м ВАЗ - 21013, 1986 г.в., 1500 у.е. Тел. 5-22-46.
- 3-х ком. кв.ру, ул. Ершова, 5 этаж, пл.73 м.кв., 12500 у.е. Тел. 2-24-47.

## СПАЛЬНЮ "ЩАРА",

дешевое,  
МИКРОВОЛНОВУЮ ПЕЧЬ  
"Фундай".  
Тел. 4-20-42.

- а/м Опель - Кадет, 1985 г., растаможен 100 % с учета в ГАИ. Тел. 4-28-93.

## спальню "ЩАРА", мягкий угол

"Миранка", набор корпусной мебели "Поречье", все б/у. (после Тел. 4-12-35.18.00).

- Toyota - Королла, 1988г. 1,8 Д. ВАЗ - 21043, 1988 г. Балка, стропила для дачи, плиты перекрытия 3,6х1,2. Тел. 2-21-28.
- стенку, швейную машину "Чайка", диван, стиральную машину "Эврика" (полуавтомат), шкаф. Все б/у, недорого. Участки под гараж и дачный. Тел. 2-95-02.

- нов. быт. дер. обрабатывающий станок с токарно-фрезерной и сверлильной приставкой, 35 кв, 220 В. Холодильник "Чинар", "Горизонт" 411 Д", тумба под тел-ор, все б/у. Тел. 4-19-10.

## Новые стиральные машины

"ОКА", "Веселка", "Аурика" с центрифугой (гарантия).  
Тел. 2-35-65.

- телку, покрытую охоло 2-х лет, черн.белую. Тел. 5-54-98.
- Свадебное платье, р. 44 - 46, недорого. Тел. 2-28-00.

## Стиральную машину "Чайка"

с центрифугой (новая), и  
два новых пуховых одеяла.  
Тел. 3-14-49.

- аппарат сварочный, лодку надувную, костюм рыболов, задний мост и радиатор к М-412, плещ ОЗК, насос для воды, блок цилиндров к М-412. Тел. 2-56-70.

стиральную машину "Ява-автомат", электроводонагреватель (на 10 литров), электроотопитель оконный "Аниси-4, соковыжималку "Россиянка", соковыжималку "Вещи новые, цена по договоренности. Тел. 5-28-39.

## Стиральную машину-

автомат "Индезит", новая.  
Тел. 3-22-46

- аппарат сварочный, лодку надувную, костюм рыболов, задний мост и радиатор к М-412, плещ ОЗК, насос для воды, блок цилиндров к М-412. Тел. 2-56-70.

## СТИРАЛЬНУЮ МАШИНУ

автомат "Индезит", новая.  
Тел. 3-22-46

- аппарат сварочный, лодку надувную, костюм рыболов, задний мост и радиатор к М-412, плещ ОЗК, насос для воды, блок цилиндров к М-412. Тел. 2-56-70.

## СТИРАЛЬНУЮ МАШИНУ

автомат "Индезит", новая.  
Тел. 3-22-46

- аппарат сварочный, лодку надувную, костюм рыболов, задний мост и радиатор к М-412, плещ ОЗК, насос для воды, блок цилиндров к М-412. Тел. 2-56-70.

## СТИРАЛЬНУЮ МАШИНУ

автомат "Индезит", новая.  
Тел. 3-22-46

- аппарат сварочный, лодку надувную, костюм рыболов, задний мост и радиатор к М-412, плещ ОЗК, насос для воды, блок цилиндров к М-412. Тел. 2-56-70.

## СТИРАЛЬНУЮ МАШИНУ

автомат "Индезит", новая.  
Тел. 3-22-46

- аппарат



## НАШ ФОТОКОНКУРС

## "У АБ'ЕКТЫВЕ — ДЗЕЦІ"



А дабаўка будзе?



Усмешка

Фота Анатоля ПАРАЯ

Лицензия мин. промышленности № 587 от 12.12.97г.

**группа С/Б**

Тел. 2-60-50  
Факс 2-66-50

Компьютеры и оргтехника

**Проблемы с транспортом?**

Диспетчерская служба организации перевозок поможет Вам!

**любой груз в любую точку Барановичи (01634)**

Диспетчер по перевозкам - 7-82-32  
с 8.00 до 20.00  
Справки - 7-82-29

Приглашаем к сотрудничеству перевозчиков

Лицензия 442-1747 от 12.09.97г.

**Мука**  
высший сорт,  
**сахар**  
от 25 кг.  
с доставкой по городу и району

т. 4-23-83 4-18-59

— стиральные порошки  
— моющие, чистящие средства  
— шампуни, кремы по уходу за телом, лицом, косметика, парфюмерия.

**"ТОРНАДО"**

Принимаем под заказ все необходимое для ухода за кошками и собаками (кроме кормов).

**Пер. Дружбы, 1.**

Лиц. №13 от 02.06.97, ч.п. Дятлов Александр Михайлович

**Kodak**

Отделы КОДАК магазинов "Юбилейный" "1000 мелочей" "Дружба" приглашают за покупками. В широком ассортименте в продаже: фоторамки, фотоальбомы, фотопленки.

**1000 мелочей (Дружба)**

**Юбилейный**

**Фото на паспорт ЗА 5 минут**

**КРАСНОАРМЕЙСКАЯ, 23**

**Мы работаем: с 10.00 до 19.00, выходной: понедельник.**

**Кінатэатр «Мір»**

19 жніўня — «Унутраная сіла», ЗША. Сеансы: 15.00, 17.00, 19.00, 21.00 (падоўж.)

20 жніўня — «Жанчына жадання», ЗША. Сеансы: 15.00, 17.00, 19.00 (падоўж.), 21.00.

21 жніўня — «Паліцьянт з таго свету», ЗША. Сеансы: 15.00, 17.00, 19.00 (падоўж.), 21.00.

22—23 жніўня — «Вулічны баяц», Японія. Сеансы: 15.00, 17.00, «Рабіня секса», Францыя (эротыка). Сеансы: 19.00, 21.00.

24 жніўня — «Акадэмія ніндзя», Ганг-Конг. Сеансы: 15.00, 17.00, 19.00 (падоўж.), 21.00.

**Стадыён «Юнацтва»**

21 жніўня адбудзецца матч: «Камунальнік» (Слонім) — «Лакаматэу-96» (Віцебск). Пачатак у 18.00.

25 жніўня адбудзецца матч: «Камунальнік» (Слонім) — «Маладзечна». Пачатак у 18.00.

## УЗЯТАЕ З ЖЫЦЦЯ

## І горка, і смешна

Прывідаюць амерыканцы да Міколы, які жыве на вуліцы Яршова. У савецкія часы да прыезду такіх гасцей па загаду з гаркама партыі і кватэру бясплатна рамантавалі, і новую мэблю давалі. Мікола разумеў, што цяпер за дзяржаўныя грошы кватэру яму не адрамантаваць. Таму ён стаў прасіць у начальства, каб адрамантавалі тры пад'езды шматкватэрнага жыццёвага дома. І вось да Міколы прыслалі спецыялістаў, якіх адрамантавалі першы і другі паверхі. Мікола жыве на першым паверсе, а начальства, відаць, палічыла, што стомлены доўгай дарогай амерыканцы на трэці паверх не стануць падымаша.

## Абы есці не прасілі

Размаўляю са знаёмым, які займае кіруючую пасаду.

— Вось да чаго дайшло! — капец.

— У Расіі людзі галадоўкі аб'яўляюць.

Знаёмы крыліцца:

— Ну і няхай аб'яўляюць.

Абы есці не прасілі.

## Развяліся

Развяліся бабуля і дзідзюля, якія разам пражылі сорак гадоў і ўнукаў выгадавалі. Выйшла так, што старой налічылі пенсіі на сто тысяч рублёў больш, чым у старога. Вось і пачала яна кожны дзень пілаваць: «У мяне пенсія большая. Я чыбе, лайдака, кармію». Стары не вытрымаў і падаў на развод.

**Аляксей ЯКІМОВІЧ**

**«ПРОМГАЗ»**  
ул. Вильчковского, 111.  
Тел. (01634) 2-12-35, 2-59-68.  
Все для сварки.  
Слесарные и строительные инструменты.

**ГРУЗОПЕРЕВОЗИ**  
СНГ, РБ, город, район.  
Грузоподъемность 1,5 т, объем 9 м³, тент. Тел. 2-28-11  
Лицензия: сер. АА N 6-1948 от 23.06.98 г.

## КРОССВОРД

По горизонтали  
5. Оперетта Ж. Оффенбаха. 6. Однозарядная винтовка, находящаяся на вооружении русской армии с 1870 по 1891 г. 9. Выступ или утолщение на костях скелета, служащее для прикрепления мышц или входящее в состав сочленения костей. 10. Орнаментальная композиция из стекла или других прозрачных материалов. 11. Персонаж трагедии В. Шекспира «Отелло». 15. Отрасль госуд. управления и система обслуживающих ее учреждений. 17. В древней Руси: раб. 18. Город-порт во Франции. 19. Поэма Я. Купальи. 20. Хим. элемент. 24. Колдовство. 25. Ледяная глыба, образующаяся в полярных морях и реках при сжатии льдов. 26. Футбольная команда в высшей лиге чемпионата России. 29. Главная, восточная часть церкви. 32. Мостовое сооружение через глубокий овраг, ж/д. путь. 33. Учение об условиях сохранения здоровья. 34. Река в Южной Америке. 35. Микроб.

## По вертикали

1. Отделение крупного предприятия, учреждения. 2. Старинная русская монета в три копейки. 3. Большая рыболовная сеть. 4. Остаток какого-либо сооружения. 5. Здание для выставок. 7. Длинный ряд комнат. 8. Страстный любитель музыки. 12. Часть неба над горизонтом. 13. Право населения какой-нибудь территории самостоятельно решать дела внутрен. управления. 14. Игрок слонимского «Коммунальника». 16. Боевой корабль с малой осадкой. 21. Изделия из обожженной глины, покрытые непрозрачной глазурью с рисунком. 22. Бышшая союзная республика. 23. Плечевой или поясной ремешок для ношения холодного оружия. 27. Сплав меди с оловом, свинцом и др. металлами. 28. Деловое предприятие, лонкая афера. 30. Русский мореплаватель и географ, адмирал. 31. Аэродромное сооружение.

**За мінулы тыдзень у Слоні́мскім аддзеле ЗАГС зарэгістраваны дзеткі, якія нядаўна нарадзіліся:**

|                                |                                    |
|--------------------------------|------------------------------------|
| Шароў Вадзім<br>Анікеенка Міша | Стралкоўская Іра<br>Юрчак Рома     |
| Яўхімік Паша<br>Юрчык Іра      | Панасік Саша<br>Раманенчук Света   |
| Уласік Віталь<br>Русецкая Оля  | Ягаўдзік Вераніка<br>Нагорная Каця |



## КАГО НАМ БУСЕЛ ПРЫНЁС?

**У Слоні́мскім аддзеле ЗАГС зарэгістравані шлюб:**



Андрушэвіч Андрэй і Чак Наталля  
Аўсянік Уладзімір і Паплёўка Ірына  
Блізюк Сяргей і Абраменкава Таццяна  
Гірчыц Андрэй і Якаўчык Наталля  
Якубовіч Сяргей і Адамцэвіч Наталля  
Антончык Сяргей і Шуткова Людміла  
Скібінскі Аляксандр і Якімец Алена  
Галінскі Валерыі і Бараненкава Наталля  
Мазыкоў Аляксандр і Кудрашова Волга

## ШЧАСЦЯ ВАМ!



## АНЕКДОТЫ из Интернета

➔ Встречаются два мужика. Один другому:

- Я вчера на охоте был, есей настрелял - жене на юрточник, теще на стельки и боты.

➔ Начальник тюрьмы обращается к смертнику, сидящему на электрическом стуле:

- Ваше последнее желание?

- Пожалуйста, держите меня за руку. Мне так будет спокойнее.

➔ Одна прекрасная дама очень любила работать в своем огороде, но как она ни старалась, помидоры у нее не созревали. Она попросила поделиться секретом своего соседа по огороду, у которого всегда были восхитительные помидоры.

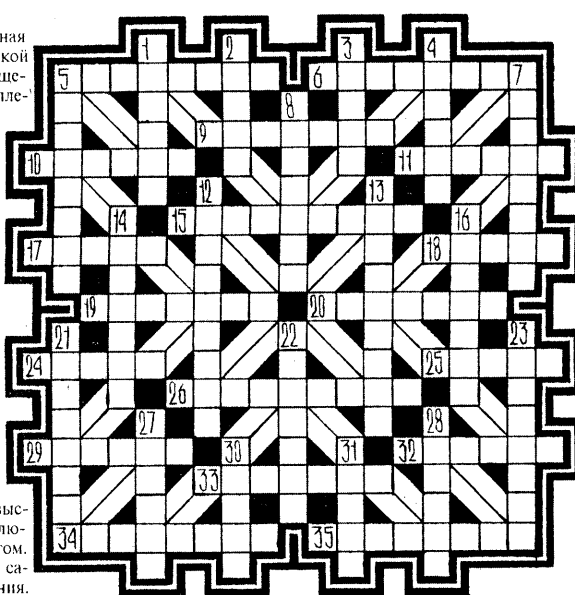
- Все очень просто - пояснил старик. - Дважды в день, утром и вечером, я полностью обнажаюсь перед помидорами, и они краснеют от смущения.

Отчаянно желая достичь того же результата, дама последовала его совету. Спустя две недели сосед решил поинтересоваться ее успехами.

- Ну как дела с помидорами?

- Плохо, но вы бы видели размеры моих огурцов! - возбужденно ответила дама.

от Владимира ВАШУТЫ



## ОТВЕТЫ НА КРОССВОРД (№33)

1. Китимат. 2. Бенефис. 3. Ретавас. 4. Афоризм. 5. Ефремов. 6. Нигерия. 7. Лигроин. 8. Кадриль. 9. Каверза. 10. Инженер. 11. Анархия. 12. Гобелен. 13. Новелла. 14. Заговор. 15. Манекен. 16. Хоругвь (народная пословица). 17. Воронеж. 18. Диккенс. 19. Рисунок. 20. Пагма. 21. Раскова. 22. Челеста. 23. Реагент. 24. Дотация. 25. Кожедуб. 26. Образец. 27. Область. 28. Селатар. 29. Желатин. 30. Уокиган. 31. Повенец. 32. Диваков.